

la ría del ocio

de Bilbao y Bizkaia

Año 37. Número 1.115
Martes, 7 de mayo
Jueves, 23 de mayo de 2024
1 €

Especial Expovacaciones
Escapadas
Festivales, Ferias y eventos
Gastronomía
Exposiciones
FANT 2024



37
años

ISBN 978-9778411348

01115



9 789778 411348

EUSKADIKO UDABERRIA LORATZEN DA

Udaberriak heldu egiten denean, Euskadiko naturak bere bizia erakusten du, lorez eta kolorez beteta. Hartzko bideak, mendi ibilbideak eta itsasorako bidea egokiak dira aire zabalean aritzeko. Naturak hainbat aukera eskaintzen ditu, eta guzti horiek Euskadiko udaberriak gozatzeko aukera ematen dute.

THEATRE ANTZOKIAK MUSIC MUSIKA GASTRONOMY GASTRONOMIA

MUSIKAUZO

MAIATZA-EKAINA
MAYO-JUNIO
2024

MUSIKA
EMANALDIAK
BILBOKO
AUZOETAN

ACTUACIONES
MUSICALES EN
LOS BARRIOS
DE BILBAO

kulturabarrutik.eus



KULTURA JASANGARRIA
CULTURA SOSTENIBLE

KULTURA
BARRUTIK



Bilbao

la ría
del ocio
de Bilbao y Bizkaia

Revista cultural con tintes digitales donde
informamos de lo que ocurre en Bizkaia desde 1987

Si tienes algo que contar o proponer,
¡hazlo a través de nuestras redes sociales!



@lariadelocio



BILBAO
BIZKAIA
be basque



Dena hain urbil
Todo tan cerca

www.visitbiscay.eus



Director
Arturo Trueba

Redactores y colaboradores
Arantza Ocio, 'Amenofis', Elena Marsal, Bárbara Sarrionandia, Susana Tobarra, Julen Arredondo, Jokin Victoria de Lecea, Arantza Sáez de la Fuente, Yaiza Alaña, Dutton Peabody, Andoni Rosa, Alba Martín, Naiara Cabezas, Andrea Manzano, Beatriz, Irazabal, Iñigo De Oraa, Ainhoa Arostegi, Naiara Rodríguez y Lucía Izquierdo

Publicidad y difusión
Naiara Cabezas
Leire Gorostizaga

Redacción
Calle Ledesma 6 - 5º
Dpto. 3. 48001 - Bilbao.
Teléfono: 94 425 57 66.

LARIADELOCIO@
LARIADELOCIO.COM
WWW.LARIADELOCIO.ES

La ría del ocio no se hace responsable de los cambios introducidos después del cierre de la edición, ni de los posibles errores ajenos a la redacción. Tampoco comparte necesariamente las opiniones de los artículos firmados.

Elegir destino para las vacaciones



•• Cada vez que se celebra Expovacaciones en la primera mitad de mayo, del 10 al 12, comenzamos a ponernos las pilas en busca de destinos para nuestras vacaciones y escapadas de verano, pero también de primavera u otoño. Una cita en el BEC a la que acuden países, comunidades, autónomas, ciudades o comarcas. De allí y de aquí.

Las vacaciones y las escapadas pueden ser a muy corta distancia también. Se puede apostar por la costa o por el interior, destinos exóticos o apacibles enclaves en entornos naturales, en sierras y zonas rurales, conociendo la historia de sus localidades, así como disfrutando de sus costumbres y fiestas. En fin, se puede buscar cualquier tipo de refugio vacacional o viajes más o menos apasionantes. Lo curioso es que nos ponemos a ello cuando estamos en plena fechas productivas, cuando florecen muchos proyectos o en vísperas de exámenes y diversas pruebas. Y todo ello en medio de una pequeña ventana entre elecciones políticas. Atrás quedaron las vascas, un ejemplo de campaña apacible, y pronto llegarán las europeas y, entre medio, los ecos de las elecciones catalanes. El ambiente es bastante más crispado en el panorama político español en general. Todo el mundo habla de democracia, cuando no paran de difundirse y amplificarse bulos, así como las malas artes en la lucha por el poder. Así que hablar de vacaciones supone un descanso. Eso sí, sin renunciar al derecho de los ciudadanos a elegir a sus representantes y a unas políticas que les ayuden a vivir mejor.

En el mes de las flores se celebran también varios festivales y ferias de interés como el Fant, festival de cine fantástico de Bilbao en su 30 edición, hasta el 11 de mayo. Los días 11 y 12 el Mercado Medieval de Balmaseda nos traslada en el tiempo unos siglos atrás. En Leioa el Umore Azoka permite disfrutar de las artes de calle del 16 al 19. En Bermeo, un año más la feria del pescado Arrain Azoka llena la localidad pesquera de amantes de productos de la mar, en plena exitosa costera de la anchoa. Zalla celebra el día 19 su 32ª Ardo Eguna. Y del Jai Alai de Gernika llegan a Bilbao los mejores cestapuntistas para celebrar por primera vez el Bilbao Iron Cup en el Club Deportivo y su largo frontón de tanta solera. ¡Y hay más!

4-5	La Ría Recomienda
6	Mareas
8	Bilbaoh!
9-10	Música
11	Llega la primavera
12-13	Teatro
14	Agenda Euskadi
16-17	Festivales, Ferias y Eventos
19	FANT 2024
18- 20	Escapadas

21	Entrevista
22-29	Expovacaciones
30-31	Escapada a Sevilla
32-36	Gastronomía
38	Salud
40	Moda
41	Cine
42	Libros
43	Museos
44	Exposiciones
46	La Ría Rojiblanca



30ª Edición del Festival de Cine Fantástico de Bilbao

•• El Festival de Cine Fantástico de Bilbao, conocido como FANT, tiene lugar del 3 al 11 de mayo en diversos escenarios de la ciudad, entre ellos el emblemático Teatro Campos Elíseos, Azkuna Zentroa - Cines Golem Alhóndiga y la Sala BBK. Este año, el evento promete ser aún más emocionante con una programación repleta de sorpresas y reconocimientos a destacadas figuras del mundo del cine.

Expovacaciones 2024

•• La feria de Expovacaciones llega al Bilbao Exhibition Center del 10 al 12 de mayo. En esta edición de la feria podrás encontrar turismo deportivo activo y de aventura, experiencias gastronómicas, playa o montaña, escapadas de fin de semana, largos viajes... La entrada es gratis si te registras online antes del evento, sino puedes pagar 4€ en taquilla, pero viene con un pintxo gratis incluido.

Apocalípticamente correcto en Bilbao

Del 10 al 11 de mayo en el Teatro Campos Eliseo, Luis Piedrahíta trae un monólogo lleno de ingenio y humor en el que analiza qué es eso de la libertad. Piedrahíta investiga en este espectáculo los sinsentidos y contradicciones de nuestra vida cotidiana con la intención de averiguar, de una vez por todas, de qué está hecha la libertad y para qué sirve.

Vania x Vania



•• Del 28 al 30 de mayo 2024 en el Teatro Arriaga se presenta esta obra de Pablo Remón. Se inspira en dos acercamientos diferentes a uno de los textos clásicos de Chéjov, reescrito e interpretado dos veces. Tio Vania, de Chéjov, reescrito en dos versiones nuevas y originales, en estilos completamente distintos. Dos obras independientes, interpretadas por los mismos actores.

The Answer

11 de mayo a las 20.00h

•• La famosa banda norirlandesa de hard rock The Answer actúa en el Stage Live el 11 de mayo a las 20.00h. Originarios de Newcastle (Inglaterra) y Downpatrick en el norte de Irlanda esta banda se presenta con su álbum de debut Rise vendiendo 30.000 copias en el Reino Unido y Europa, 10.000 en un día en Japón y 100.000 en todo el mundo.





Mercado Medieval de Balmaseda

Los días **11 y 12 de mayo**, Balmaseda revive su encantador mercado medieval, una celebración que refleja la esencia de esta histórica villa, **la primera de Bizkaia, fundada en 1199**. Las estrechas calles del casco antiguo se transforman en un escenario digno de las **legendarias épocas medievales, pobladas por cómicos, trovadores, equilibristas y más de 200 coloridos puestos de mercado**. Además de la variada oferta comercial, el evento ofrece **decenas de actividades para todas las edades** y una nueva y emocionante animación a cargo de una selección de quince compañías artísticas.

Cargueras. Un trabajo a reivindicar

Desde el **4 de marzo de 2024 al 24 de mayo de 2024** se puede ver la exposición **“Cargueras. Un trabajo a reivindicar”** en las **Juntas Generales de Bizkaia**. Se trata de rescatar del olvido ese oficio que también fue una realidad entre las mujeres de muchas generaciones. Gracias a la documentación y al estudio realizado por **Amaia Apraiz Sahagún y María Romano Vallejo**, conocemos que hubo **mujeres estibadoras desde el siglo XVI hasta la década de los años 50 del siglo XX**.



Estopa Gira 25 Aniversario

El **11 de mayo a las 20.30h en el BEC** actúa una de las **bandas más míticas de España** en una gira que **celebra su 25 aniversario**. La discografía de Estopa es parte de la banda sonora de muchas vidas desde su formación en 1999 y, casi un cuarto de siglo más tarde, logran seguir emocionando a sus fans con temas como **‘Tu Calorro’, ‘Por la Raja de Tu Falda’, ‘Vino Tinto’ o ‘Como Camarón’**.



Bilbao Whiskey Topaketa 2024

Bilbao Whisky Topaketa 2024 se lleva a cabo del **8 al 12 de mayo en Bilbao** y reúne a una **diversa gama de profesionales, desde bartenders y baristas hasta diseñadores y cocineros**, con el objetivo de explorar y fusionar la cultura del whisky con diversas disciplinas como moda, diseño, ecología y más.

Concierto de Kidd Keo

El **17 de mayo a las 21:30h** llega directamente desde **Madrid a la Sala Santana** este artista urbano para presentar **“Bando Boyz Tour”**. El cantante es uno de los referentes principales del **trap urbano español** por éxitos como **“Dracukeo” o “Touchdown”**.





20 ANIVERSARIO DEL BEC

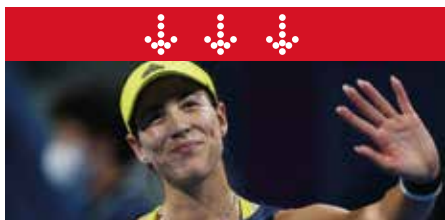
El Bilbao Exhibition Centre (BEC) de Barakaldo ha cumplido **20 años en abril**, con un balance de casi **3.200 eventos** y **19 millones de visitantes**, generando un **impacto económico de 1.806 millones de euros**. Reconocido como un referente internacional en la industria de eventos, ha sido clave en el desarrollo socioeconómico y la proyección exterior de Euskadi.



LOS PUERTOS VASCOS SE LLENAN DE ANCHOAS. Los puertos vascos están **experimentando una oleada de actividad** con la llegada de numerosas embarcaciones **cargadas de anchoas**. En **Getaria**, han atracado **50 barcos** que descargaron un **total de 330 toneladas** de este sabroso pescado. El Presidente de la **Cofradía de Getaria** está contento con esta situación, ya que **tanto los pescadores como los consumidores se benefician** de esta abundante oferta.



EL ATHLETIC SE CONSOLIDA COMO ÚNICO EN EL MUNDO. El Athletic Club de Bilbao se destaca como un **caso único en el fútbol mundial**, según un estudio del Centro Internacional de Estudios del Deporte (CIES). Nuestro club es el único en el mundo con el **100% de sus jugadores de nacionalidad local**, lo que lo convierte en una singularidad planetaria.



GARBIÑE MUGURUZA SE RETIRA DEL TENIS.

La extenista española Garbiñe Muguruza, a sus **30 años de edad**, ha anunciado **su retiro del tenis profesional tras un año sabático**. Muguruza, quien decidió apartarse temporalmente de las competiciones, declaró en una rueda de prensa en Madrid que siente que es el momento adecuado para despedirse y abrir un nuevo capítulo en su vida.



CIERRE DEL BAR BASTE. Es triste ver cómo lugares emblemáticos como el bar Baste cierran, especialmente cuando ofrecen delicias tan queridas como los **famosos mejillones rellenos**. La falta de continuidad en los negocios tradicionales es una pérdida no solo de establecimientos, sino también de parte de **nuestra identidad cultural**. Es importante apoyar y preservar estos espacios que **son parte de nuestras esencias locales**.



MUNIAIN DEJA EL ATHLETIC. En una emotiva declaración en el vestuario vacío de San Mamés, Iker Muniain ha anunciado **su despedida del Athletic Club** al finalizar la temporada. **Tras casi dos décadas** en el club, Muniain, quien llegó a Bilbao a los doce años, ha expresado su amor y gratitud hacia el equipo y la afición.

ANTZERKIA / TEATRO

TAN SOLO EL FIN DEL MUNDO

JEAN-LUC LAGARCE

Zuzendaria / Director:
Israel Elejalde

Antzezleak / Intérpretes:
**Irene Arcos
Raúl Prieto
Eneko Sagardoy
María Pujalte
Yune Nogueiras**



MAIATZAK 17 -19 MAYO

ANTZERKIA / TEATRO

VANIA X VANIA

PABLO REMÓN

Testua eta zuzendaritza /
Texto y dirección:
Pablo Remón

Antzezleak / Intérpretes:
**Javier Cámara
Israel Elejalde
Marta Nieto
Marina Salas / Laura Galán
Juan Codina
Manuel Paso**



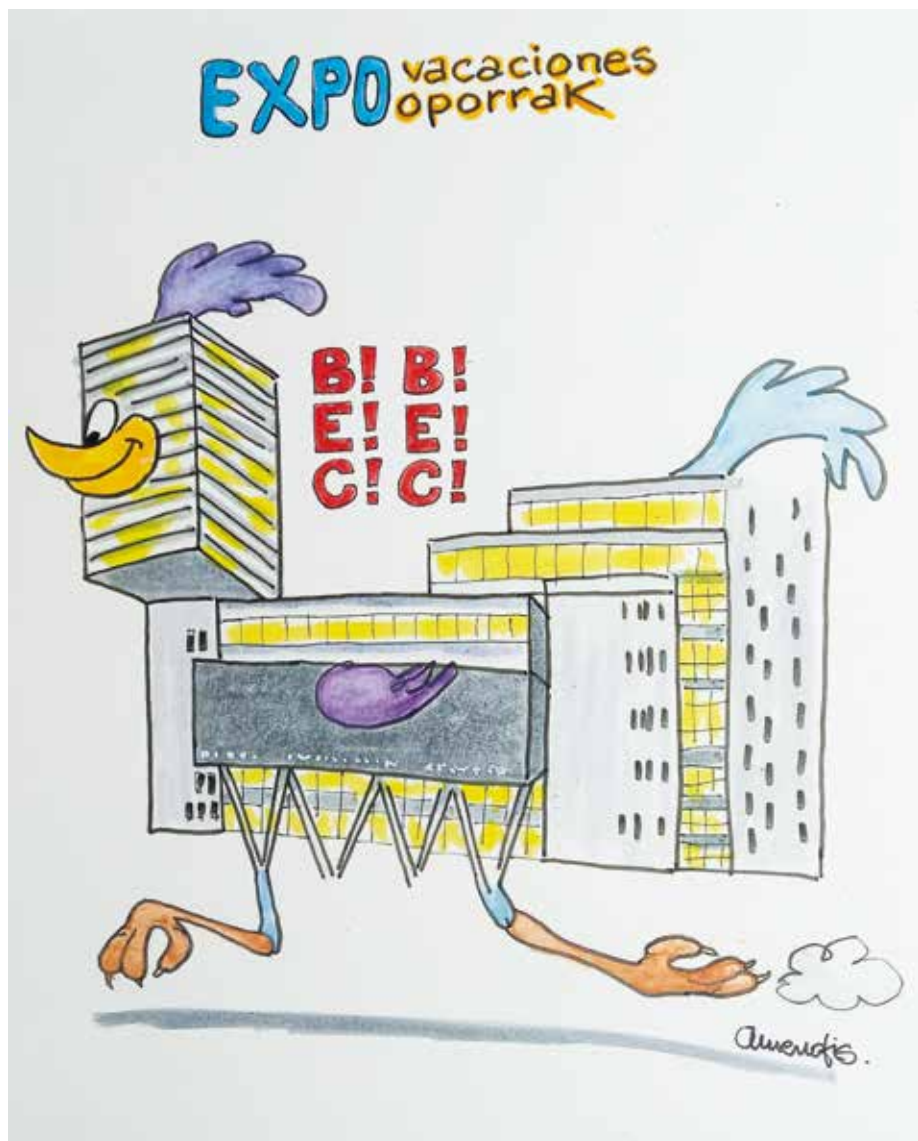
MAIATZAK 28-30 MAYO





BILBAOH!

la ría del ocio | Martes, 7 de mayo | Jueves, 23 de mayo de 2024





MÚSICA

BIZKAIA ARENA (BEC)

AZKUE KALEA, 1, 48902

BARAKALDO

ESTOP GIRA 25 ANIVERSARIO

11 de mayo a las 20.30h

La discografía de Estopa es parte de la banda sonora de muchas vidas desde su formación en 1999 y, casi un cuarto de siglo más tarde, logran seguir emocionando a sus fans con temas como 'Tu Calorro', 'Por la Raja de Tu Falda', 'Vino Tinto' o 'Como Camarón'.

STAGE LIVE

URIBITARTE PASEALEKUA,

8, ABANDO, 48001 BILBO,

BIZKAIA

THE ANSWER

11 de mayo a las 20.00h

The Answer es una banda norirlandesa de hard rock con claras influencias del blues formada en el año 2000. Originarios de Newcastle (Inglaterra) y Downpatrick en el norte de Irlanda esta banda se presenta con su álbum de debut Rise vendiendo 30.000 copias en el Reino Unido y Europa, 10.000 en un día en Japón y 100.000 en todo el mundo.

SALA SANTANA

TELLERIA KALEA, 27

SAMUEL SZLR

17 de mayo a las 20:00h

Samuel SZLR cuenta con canciones del panorama urbano que se mueven por diferentes sonidos. Desde el trap al reggaeton, pasando también



MUSEO GUGGENHEIM

LOUANE - ART & MUSIC

18 de mayo a las 22:00h

Louane es una reconocida artista francesa que saltó a la fama en 2012, gracias al programa de La Voz. Tras dos aclamados álbumes como 'Chambre' y 'Joie de vivre', ha causado un gran impacto en la escena del pop francés, llegando a colaborar con artistas internacionales como YUNGBLUD.

por el flamenco, estilo clave de sus raíces, habla en sus letras

de su propia historia y la gente de su barrio, involucrando



a las personas con las que ha crecido desde abajo.

CONC SALA ROCKET BILBAO

MAZARREDO ZUMARKALEA,

31, ABANDO

KURT BAKER

16 de mayo a las 20.30h

Es un músico, compositor, productor musical y multi-instrumentista estadounidense. Mejor conocido por su trabajo en el grupo de **pop punk** **The Leftovers** y por su propia banda **The Kurt Baker Band**.

KIDD KEO

17 de mayo a las 21:30h

Este artista urbano, llega directamente desde Madrid a la capital vizcaína de la mano de Kora para presentar **“Bando Boyz Tour”**. El cantante es uno de los **referentes principales del trap urbano español** por éxitos como **“Dracukeo”** o **“Touchdown”**.

KAFE ANTZOKIA,

DONE BIKENDI KALEA 2,

ABANDO

PEDRO PASTOR

9 de mayo a las 21.30

Pedro Pastor Guerra es un **cantautor español independiente** especialmente conocido por **sus letras de contenido social comprometido y crítico expresadas** a través de la fusión de la canción de autor con **el folk o el hip hop**, entre otros estilos.

THE CONGOS + THE

GLADIATORS

10 de mayo a las 22.00h

The Congos, emblemáticos del **Roots Reggae**, destacan con clásicos como **“Heart of the Congos”**. A



pesar de décadas de carrera, siguen vigorosos y activos, manteniendo su influencia en el género. Mientrastanto, **The**

Gladiators, tras la partida de su fundador, se renuevan con sus hijos, llevando su legado a nuevas alturas con giras exitosas y una energía revitalizada, consolidándose como un pilar del **reggae rock de raíces auténticas**.

KOMA

17 de mayo a las 22:00h

18 de mayo a las 21:30h

Koma es una banda de **estilo groove metal original de Pamplona** que lleva en activo desde 1995. Ahora, con su tour **“Una ligera mejoría antes de la muerte”** vuelven para recorrer su larga trayectoria musical para todos sus fans.

BOS

Bilbao Orkestra
Sinfonikoa

16-17 mayo

BOSbaroque

© Benjamin Ealovega



Héroes y Diablos en la voz de Tim Mead

Obras y arias para contratenor de
Leclair, Händel, Vivaldi, Geminiani y Boccherini

Tim Mead, contratenor
Pedro Gandía, concertino director



Palacio Euskalduna Jauregia



osteguna | jueves 19:30 h
ostirala | viernes 19:30 h



Desde 14,42 €-tik aurrera
Gaztea (<30): desde 5,41 €-tik aurrera

Taquilla Euskaldunako lehiatila
www.bilbaoorquestra.eus



TEATRO

TEATRO ARRIAGA

PLAZA ARRIAGA, 1
SIEMPRE JUNTOS DE
DAVID CAIÑA

7 de mayo a las 19.30h

Hoy es el cumpleaños de Javi. **Cumple 35** y ha decidido celebrarlo con la friolera cifra de: cero personas. Al soplar las velas y pedir un deseo aparece a su lado Pintxo, el amigo imaginario de su infancia. **La dirección** está a cargo de **Leire Orbey** y los **intérpretes** son **Diego Pérez, Josu Angulo** y **Anthonisen**.

HIRIRA

Del 11 al 12 de mayo

Hirira es una adaptación musical de **Josu Elberdin** para piano, clarinete, violín, percusión, coro y cantantes solistas inspirada en la obra de **Paul Hindemith** *Wir bauen eine Stadt*.

Una ópera creada por los niños y niñas del Coro **EASO** en la que a través del canto y la **danza creativa** y **acompañados de una escenografía versátil** y **lúdica** nos muestran los entresijos de una **ciudad imaginaria que van construyendo libremente**.

TAN SOLO EL FIN DEL MUNDO

Del 17 al 19 de mayo

Jean-Luc Lagarce escribe **Tan solo el fin del mundo** en **Berlín** en 1990. Poco antes supo haber contraído el VIH. Por aquel entonces, este virus era no solo el causante de una enfermedad con unos índices de mortalidad muy elevados sino



TEATRO ARRIAGA

PLAZA ARRIAGA, 1
VANIA X VANIA

Del 28 al 30 mayo 2024

Esta obra de **Pablo Remón** son **dos acercamientos diferentes** a uno de los textos **clásicos de Chéjov**, reescrito e interpretado dos veces. **Tío Vania, de Chéjov, reescrito en dos versiones nuevas y originales**, en estilos completamente distintos. Dos obras independientes, interpretadas por **los mismos actores**.

Vania (versión 1) – 28 de mayo. 19:30h.

ESPACIO ESCENARIO ABIERTO

Un Chéjov desnudo, esencial. Un acercamiento minimalista al texto y a la interpretación.

Vania (versión 2) – 29 y 30 de mayo – 19:30h.

SALA GRANDE

Una reescritura de Chéjov en dos tiempos:

Rusia, finales del XIX; Castilla, a día de hoy. Un juego teatral. ¿Cómo dialoga la obra original con una reescritura actualizada? ¿Hasta qué punto las preguntas de la obra original siguen vigentes hoy?

también un estigma que te dejaba marcado. Es imposible no relacionar este hecho fatídico con la escritura de la pieza. El temor a una muerte prematura y perentoria junto a un aislamiento social doloroso atraviesa todo el texto. Podríamos decir que el elemento autoficcional está presente desde el comienzo. Dirigida por **Israel Elejalde** e interpretada

por **Irene Arcos, Raúl Prieto, Eneko Sagardoy, María Pujalte** y **Yune Nogueiras**.

TEATRO CAMPOSELISEOS

C. DE BERTENDONA, 3 BIS, 3
BIS, ABANDO

SPRAY
SPRAY

6 de mayo a las 18.30h

Una historia sobre el amor, la amistad y la barrera ya pa-



CAMPOS ELÍSEOS

C. DE BERTENDONA, 3 BIS, 3 BIS

APOCALÍPTICAMENTE CORRECTO-LUIS PIEDRAHÍTA

Día 10- 21:00h

Día 11- 19:00h y 21:30h

Apocalípticamente correcto es el nuevo show de Luis Piedrahíta. Un monólogo lleno de ingenio y humor en el que analiza qué es eso de la libertad. Piedrahíta investiga en este espectáculo los sinsentidos y contradicciones de nuestra vida cotidiana con la intención de averiguar, de una vez por todas, de qué está hecha la libertad y para qué sirve.

Luis analiza con ironía el horóscopo y las autocaravanas camperizadas, prueba incontestable de que nuestro destino puede estar escrito en las estrellas o en la sección de ofertas de Leroy Merlin.

Además, cuestionará algunas verdades asumidas por nuestra sociedad como la existencia de las anguilas eléctricas o los tornados. Y nadie puede decirle nada, ¿por qué? Porque Piedrahíta hace esto por una sola razón: porque le da la gana.

sada de los cuarenta que hace que la vida en solitario sea menos llevadera y hace que sus protagonistas se atrevan a transgredir las normas.

PERDONE CABALLERO

12 de mayo a las 19.30h

Después de tres espectácu-

los en solitario y más de 20 años viviendo de hablar en un escenario, Iñaki Urrutia ha pensado que sería buen momento para hacer una retrospectiva de su carrera y contar alguna de esas cosas que ha contado en estas más de dos décadas.

3 EN IMPRO

11 de mayo a las 20.30h

Un espectáculo lleno de sorpresas con el que reirás a carcajadas. **Siete escenas diferentes** con las que podrás **crear, imaginar y soñar** junto a los actores de Impro Impar, todo ello acompañado de la mejor música porque 3 en Impro es una fiesta.

¡SE ACABÓ!-MONCHO BORRAJO

12 de mayo a las 19.00h

Un **show de 90 minutos de humor**, un recorrido por lo mejor de lo mejor para que la despedida sea llena de risas. Nació en Baños de Molgas, residiendo posteriormente en Vigo. Cursó las carreras de **arquitectura técnica y bellas artes en Valencia**. Más tarde compuso canciones protesta en **valenciano, castellano y gallego**, al tiempo que desarrolló su carrera como pintor, recibiendo en **1976 la Medalla al Mérito Artístico del Ministerio de Información y Turismo**.

SALABBK

GRAN VÍA DE DON DIEGO

LÓPEZ DE HARO, 19-21

ENCUENTROS BBK-ABAO

8 de mayo a las 18.30h

Descubre en esta conferencia cómo una de las **más famosas óperas de la historia** estuvo a punto de no ser creada, cómo la **solvencia musical de Puccini** fue, una vez más, puesta en duda, cómo los avances tecnológicos contribuyeron a su éxito, y cómo la vida de Puccini fue más atribulada incluso que la de **todos los protagonistas de sus óperas**.

AGENDA EUSKADI



TEATRO VICTORIA-EUGENIA REPÚBLICA ARGENTINA, 2,

**DONOSTIA
ISRAEL FERNÁNDEZ**

16 de mayo a las 19.30

El cantaor Israel Fernández llega a Donostia para hacer un exquisito recorrido por su discografía. En su cante confluyen el legado más puro del flamenco tradicional y la contemporaneidad y transgresión, que ya han convertido al artista toledano en un gran exponente del género.

SALA JIMMY JAZZ GASTEIZ

**CORONACIÓN DE LA VIRGEN
BLANCA, 4, VITORIA
IDOIA ASURMENDI +
ARTISTA INVITADO**

11 de mayo a las 21.00h

Aldoia Asurmendi la afición a la música le viene del ambiente familiar y desde pequeña empezó a experimentar con instrumentos musicales de su hogar. Durante muchos años su tiempo libre también lo ha dedicado a eso, participando en diversos coros y realizando estudios de piano.



TEATRO VICTORIA-EUGENIA REPÚBLICA ARGENTINA, 2, DONOSTIA LA ISLA DEL AIRE

11 de mayo a las 19.30

En Menorca, una familia de cinco mujeres, guiadas por la vieja Mencía (la matriarca de la familia), se adentran en un viaje en barca a la Isla del Aire. La desaparición de Helena, la nieta mayor de Mencía, está muy presente en la mente de la familia y, durante esta excursión, Mencía obligará a sus hijas y nietas a enfrentarse a la verdad y a los secretos que ocultan. Esta es una obra sobre los silencios y la búsqueda de la misma luz.

LIA KALI

17 de mayo a las 22:00h

Esta artista ha presentado en directo las canciones de su primer álbum en una gira con conciertos en grandes festi-

vales como el Viña Rock, y consiguiendo hacer sold out en las principales capitales españolas. Actualmente, ella es una de las voces más solicitadas del panorama urban del momento con gran éxito.

ABA TXIKI

Bizkaia
bizkaibus

Bizkaibusek operara hurbiltzen zaitu
Bizkaibus te acerca a la ópera

19 ABAO TXIKI DENBORALDIA
TEMPORADA DE ABAO TXIKI

Sarreraren salmenta
Venta de entradas

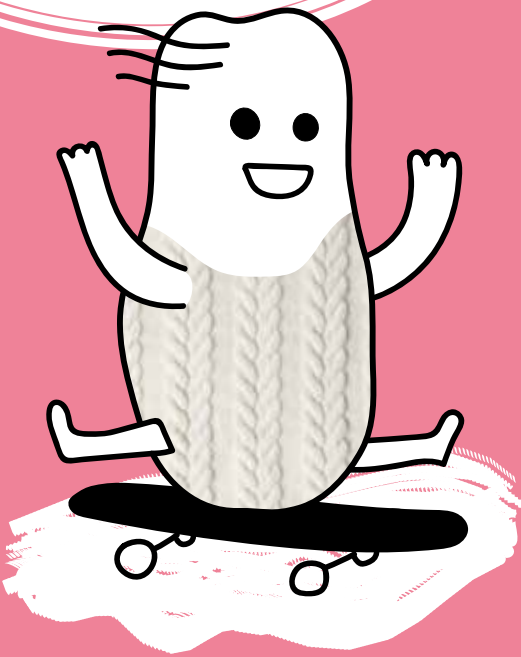


abao.org

#ABAOahaztezin / #ABAOdejaHuella

P. Hindemith

Hirira



Maitzak/Mayo '24

11, 12, 13



Berdintasuna eta pluraltasuna, amets eginaraziko dizun haurrentzako opera honen balioak / Igualdad y pluralidad, valores de esta ópera infantil, que te hará soñar

DESDE SOLO 6€ -TIK AURRERA

Sarrerak/Entradas
abao.org
teatroarriaga.eus
kutxabank.es

Arriaga Antzokiak eta ABAO Bilbao Operak
elkarlanean antolatua / Una colaboración
del Teatro Arriaga y ABAO Bilbao Opera



ABA O BILBAO OPERA

Laguntzaileak
Colaboradores

Euskaradi, mugelona, baze comisin





Un mayo para comérselo

MarisGalicia, Arrain Azoka, Ardo Eguna... Este mes, la protagonista será sin duda la gastronomía, aunque también habrá cabida para el humor con la Umore Azoka de Leioa y podremos planear el verano con la llegada de Expovacaciones al BEC



EXPOVACACIONES

Del 10 al 12 de mayo Bilbao Exhibition Centre volverá a convertirse en el epicentro de las experiencias turísticas para los y las amantes de los viajes gracias a la celebración de **Expovacaciones**, que presentará las mejores ofertas de destinos del momento. Todo el contenido del certamen se articula en torno a **dos conceptos: Experimenta & Saborea**. Además Expovacaciones se celebrará de forma paralela a **FVO-Feria de Vehículos de Ocasión y Caravanning Euskadi** a la que se podrá acudir durante los mismos días.

FERIA DEL MARISCO GALLEGO

Bogavantes que saltan vivitos y coleando antes de llegar a la plancha, percebes del tamaño de un dedo pulgar, cigalitas que se deshacen en la boca... **Del 12 de abril al 5 de mayo**, **MarisGalicia** se instala en una **carpa con cabida para 1.000 comensales** en el **recinto ferial de Anso**. Para acompañar el delicioso marisco que se ofrece, no faltará el albariño ni un puesto donde probar la auténtica queimada gallega.



UMORE AZOKA LEIOA

La Feria de Artistas Callejeros de Leioa, Umore azoka, se celebrará los **días 16, 17, 18 y 19 de mayo**. Durante cuatro días Leioa ofrece una oportunidad única en la que compañías, distribuidores/as, programadores/as y prensa conviven con las Artes de Calle en estado puro. **Umore Azoka** es el marco idóneo para mostrar todo tipo de lenguajes escénicos en el ámbito de las Artes de Calle. Así, una selección cercana al medio centenar de compañías vascas, estatales e internacionales, tanto noveles como de dilatada trayectoria, podrán mostrar sus propuestas artísticas en Leioa.



todo el año con una selección de las mejores películas de la última edición del **BBK Mendi Film Bilbao-Bizkaia**, y de las más solicitadas de los archivos del Mendi. Estas son las fechas y los lugares previstos por el momento: **12 de mayo en Elgueta**, **14 de mayo en Mondragón**, **23 de mayo en Zarauz**. La página web se irá actualizando a medida que se confirmen más fechas.

ARRAIN AZOKA BERMEO

Esta villa pesquera situada en la **reserva de Urdaibai**, lleva ya **30 años consecutivos** celebrando su famosa **Arrain Azoka**. Este año, los días elegidos serán **del 17 al 19 de mayo en el parque de Lamera**. Esta feria, fue creada en sus orígenes para dar a conocer la tradición marinera de la villa así como de la industria que emergió de esta actividad, como las conserveras. Una oportunidad increíble para conocer las costumbres de los pueblos marinos.

ARDO EGUNA ZALLA

El domingo 19 de mayo, la **Plaza Euskadi de Zalla** acogerá su **XXXII edición del ya mítico Ardo Eguna**. Productores locales ofrecerán a quienes se acerquen a disfrutar de la mañana una degustación de los más sabrosos vinos, de los que se calcula repartir unos **600 litros**. Pero no será vino lo único que saborearán los paladares de las personas asistentes. Y es que, a lo largo de la mañana se podrán degustar varios pintxos que ofrecerán **el mejor género encartado**.



FIESTA DE LA ANCHOA EN GETARIA

Este viernes 3 de mayo a mediodía arrancará una nueva edición del **Antxoia Eguna de Getaria** con la entrega de las **Menciones Anchoa de Plata** en el **Museo Balenciaga**. Las fiestas durarán hasta el **domingo 5 de mayo**. Amenizados por grupos de trikitilaris en

estos días se podrán degustar las famosas anchoas y disfrutar de diferentes actividades como traineras y visitas guiadas.

BBK MENDI FILM: MENDI TOUR

Mendi Tour, es el **ciclo itinerante de cine de montaña**, aventura y naturaleza del **Mendi Film**, y se va de gira



FANT

lariadeloio | Martes, 7 de mayo | Jueves, 23 de mayo de 2024

30ª Edición del Festival de Cine Fantástico de Bilbao

El Festival de Cine Fantástico de Bilbao, conocido como FANT, se prepara para celebrar su esperada 30ª edición, que tiene lugar del 3 al 11 de mayo en diversos escenarios de la ciudad, entre ellos el emblemático Teatro Campos Elíseos, Azkuna Zentroa - Cines Golem Alhóndiga y la Sala BBK. Este año, el evento promete ser aún más emocionante con una programación repleta de sorpresas y reconocimientos a destacadas figuras del mundo del cine.

Uno de los momentos más esperados es la entrega del codiciado premio Estrella del Fantástico, que en esta ocasión será otorgado a dos talentosos cineastas: el aclamado director bilbaíno Pedro Olea y el renombrado director, productor y guionista italiano Lamberto Bava. Sus contribuciones al género del cine fantástico les hacen merecedores de este prestigioso galardón.

Además, el festival no escatima en reconocer a otros talentos de la industria. Los premios FANT de Honor serán entregados a Javier Bonet, reconocido por su inolvidable interpretación en la película "REC", y a Iván Miñambres, destacado CEO de UniKo, una productora bilbaína especializada en cine de animación. Asimismo, se otorga el premio FANTrobía a la talento-



sa directora francesa Céline Rouzet, en reconocimiento a su prometedor trayectoria en el género.

Una de las novedades más emocionantes de esta edición es la introducción del Jurado Joven, en colaboración con la Escuela de Cine del País Vasco. Esta iniciativa brinda la oportunidad a jóvenes talentos de participar en el proceso de selección y otorgar uno de los premios a Mejor Largometraje de la Sección Oficial.

En un esfuerzo por promover la diversidad lingüística y cultural, el festival amplía el número de proyecciones con subtítulos bilingües en euskera y castellano, permitiendo así que una audiencia más amplia pueda disfrutar de las

obras cinematográficas seleccionadas.

La sección oficial del festival ofrece una cautivadora selección de 18 películas, mientras que la competencia de cortometrajes contará con la participación de 22 trabajos de diversos géneros y estilos. Además, se presentan secciones especiales como Panorama Fantástico y proyecciones de clásicos del género, para satisfacer los gustos de todos los cinéfilos.

El jurado, compuesto por expertos de renombre en la industria cinematográfica, es el encargado de seleccionar a los ganadores, cuyo palmarés se dará a conocer durante la ceremonia de clausura en la Sala BBK el 10 de mayo.

EIXXIV Mercado Medieval de Balmaseda se celebra del 11 al 12 de mayo y transforma el casco histórico en un escenario de época con **más de 200 puestos de venta, más de 25 compañías musicales y teatrales**, espectáculos nocturnos de fuego y pirotecnia, demostraciones de **oficios antiguos y personajes de cuento**.

EL EVENTO SE DIVIDE EN DISTINTAS ZONAS:

Zonas de esparcimiento: Tres áreas designadas para descansar y disfrutar del ambiente medieval.

Palacio Horcasitas: Ofrece un rincón infantil de juegos y reproducciones de juegos artesanos inspirados en la Edad Media.

Plaza San Severino: Epicentro de actuaciones musicales y teatrales durante todo el día, con talleres de oficios y espectáculos nocturnos de fuego y pirotecnia.

Plaza San Juan: Alberga el Zoko Árabe, con puestos de alimentación y artesanía del cercano oriente, y demostraciones de elaboración de productos.

Tabernas y puestos de restauración: Dispersos por el casco histórico, ofrecen una variedad de alimentos y bebidas.

Por otra parte, varias compañías de **animación musical y teatral** llenan las calles con actuaciones diversas, **desde música medieval hasta teatro de calle y malabares**. Espectáculos de gran formato en las noches incluyen **mezclas de luces, música y fuego**, así como **representaciones iti-**

Magia en el XXIV Mercado Medieval de Balmaseda



nerantes de fantasía y mitología.

La representación popular de **La Aduana**, basada en hechos reales de la historia local, destaca como una atracción única realizada por **más de 400 residentes**.

Visitas virtuales en el **Palacio Horcasitas** permiten explorar la **Balmaseda medieval** mediante la **realidad virtual**.

Parte de nuestra historia se revela a través de la **Fábrica-Museo La Encartada**, el **Castillo de Muñatones** y la **ferrería del Pobal**, con exhibiciones y actividades interactivas. Los puestos de **talleres y oficios** ofrecen **demostraciones detalladas** de diversos procesos artesanales, desde **talla de madera hasta caligrafía árabe**.



JON MIKEL BAÑALES

Bilbotik Kaliforniara: un joven ilustrador bilbaíno en DC Comics

Dentro del ciclo de **Expo-distrito**, organizado por el **Ayuntamiento de Bilbao**, hasta el día 10 de mayo se podrá visitar en el centro cívico de Abando la exposición titulada Bilbotik Kaliforniara, del joven artista **Jon Mikel Bañales**. Centrada principalmente en su trabajo para la editorial americana **DC Comics**. Podemos ver muestras de páginas que ha dibujado para ellos, con especial atención a personajes como **Shazam**, **Batman**, **Joker**, **Harley Quinn**, **La Liga Jurásica** y muchos más.

¿Cómo seleccionaste las obras de arte que forman parte de esta exposición?

Seleccioné aquellas ilustraciones que vi más adecuadas para la exposición. Dado que la exhibición iba a contar con "DC Comics" en su título, escogí mis páginas preferidas de algunos de los cómics que hice para la editorial. También vi apropiado mostrar algunos dibujos no correspondientes a la misma, con otro tipo de ilustraciones o personajes, los cuales podían servir para que el espectador conociese mi visión de otros personajes o de mi proceso de trabajo.

¿Qué técnicas o materiales utilizaste para crear estas piezas?

La mayoría de mis dibujos están hechos con técnicas tradi-

cionales, mediante el uso del lápiz, pincel y tinta china. Cada día es más difícil distinguir lo que es real de lo que es falso. Por ello, hoy más que nunca, quiero que mis dibujos respiren humanidad, dejando más de lado técnicas como lo puede ser el dibujo digital.

¿Cómo comenzaste tu carrera como dibujante de cómics?

Durante el COVID, el Salón del Cómic de Barcelona presentó la opción de mostrar trabajos online a diversas editoriales, entre ellas a DC. Envié un PDF con páginas de cómic y varios dibujos y esperé, hasta que al cabo de unas semanas me respondieron con una nota diciendo que estaban interesados en trabajar conmigo. Mi primera colaboración con ellos fue en un cómic de Batman y el Pingüino; se ve que quedaron contentos con el resultado y, a partir de ahí, la relación laboral ha seguido hasta el día de hoy.

¿Qué consejos darías a los jóvenes artistas que aspiran a trabajar en la industria del cómic?

Hay que dibujar sin parar. Es importantísimo, ya que no es fácil trabajar para editoriales como Marvel, DC, Image o cualquier otra editorial. Hay que estudiar a los grandes, por supuesto. Saber qué es lo que les hace únicos o tan buenos. Ese el camino ideal para luego ir descubriendo el estilo propio de cada uno o qué puede ser lo que más le interesa aplicar en sus páginas... Y recordar que esto, no sólo consiste en talento, hay que trabajar sí o sí cada día.



MI VECINO TOTORO

SALA **BBK**

salabbk.bbk.eus



CINE EN
FAMILIA

Maiatzak **26**
Mayo

🕒 12:00



Expovacaciones 2024: Descubre las Mejores Ofertas de Destinos



El BEC se prepara para recibir a los amantes de los viajes en la próxima edición de **Expovacaciones**, que se llevará a cabo del 10 al 12 de mayo. Esta feria anual es una oportunidad única para explorar las últimas tendencias en turismo y descubrir ofertas emocionantes para tus próximas vacaciones. Así, un año más, los visitantes podrán inspirarse, seleccionar y contratar in situ todo aquello que deseen para sus escapadas y acercarse a los rincones de sus próximos destinos. **Galicia, Cantabria, Aragón, Murcia, Castilla La Mancha, La Rioja, Ibiza, Menorca, Formentera, Barcelona, Costa Brava, Huelva, Costa del Sol, Valencia, Castilla y León, las islas de Gran Canaria o La Palma** han confirmado ya su participación en Expovacaciones 2024. Además, instituciones como **Gobierno Vasco o Diputación**

Foral de Bizkaia también acudirán mostrando los tesoros del territorio.

NOVEDADES Y ALTERNATIVAS DE OCIO

Destinos del Momento: La feria presentará las **mejores ofertas de destinos actuales**. Desde playas exóticas hasta ciudades históricas, habrá opciones para todos los gustos y perfiles.

TENDENCIAS Y EXPERIENCIAS

Además, la edición de este año incorpora un nuevo concepto: **Tendencias y Experiencias en el Turismo**. Esto significa que no solo encontrarás ofertas, sino también actividades relacionadas con el deporte, la gastronomía y la aventura. Al alcance de los visitantes habrá experiencias gastronómicas de diferentes destinos como **Cuba o Méxi-**

co, donde se podrán **degustar y adquirir productos de cada comunidad**.

FVO-FERIA DE VEHÍCULOS DE OCASIÓN Y CARAVANING EUSKADI

Expovacaciones se celebrará de forma paralela a FVO-Feria de Vehículos de Ocasión y Caravaning Euskadi. En esta cita, que se celebrará del 10 al 12 de mayo, participarán firmas de alquiler y venta de autocaravanas, campers, caravanas, fabricantes y distribuidores de bungalows y móviles homes, además de empresas de accesorios.

Así, en su 44 edición, Expovacaciones es el punto de encuentro ideal donde los grandes viajes comienzan y las experiencias se materializan. Además, el lema de este año Noimagines. Vivere fuerzas los dos grandes conceptos que se engloban en la cita: Experimenta y Saborea.



01 ZALLA, PREHISTORIA Y BRUJERÍA

Esta experiencia combina naturaleza, deporte, **cultura y leyendas de brujería**. Nuestra ruta a pie comienza en el área recreativa de Bolunburu. Ascenderemos al **Cerco de Bolunburu** y visitaremos un poblado fortificado de la segunda **Edad de Hierro**. Aquí explicaremos su historia, su forma de vida y disfrutaremos de unas vistas espectaculares. Continuaremos nuestra ruta hasta un mirador donde veremos los restos de uno de los conjuntos monumentales mejor conservado de Bizkaia formado por **Ferrería, Casa Torre e Iglesia**. Y para finalizar nuestra agradable ruta nos adentraremos en una zona boscosa donde según las leyendas se realizaron **los primeros Akelarres**. Una inmejorable combinación de naturaleza, deporte, historia y leyendas de brujería. Este paseo tiene una **duración aproximada de 3 horas**. Para coger fuerzas que mejor que disfrutando de un txakoli en las **Bodegas Virgen de Lorea** mientras aprendemos sobre la historia variedades de txakoli. Por la tarde, no podemos desaprovechar la ocasión de **descubrir la villa medieval de Balmaseda** y sus lugares más icónicos, como el célebre **Puente Viejo, del siglo XIV**. **Más información:** info@enkartur.eus.

02 VIAJE EN EL TIEMPO DESDE EL CASERÍO TRADICIONAL.

Comenzaremos nuestro plan por la mañana en el museo **Antzasti**. Esta

15 PLANES de 1 día por Euskadi



visita consiste en un viaje en el tiempo donde se visita un auténtico caserío de principios del **siglo XX** y al mismo tiempo a una casa moderna del centro de Bilbao. El **tranvía de Arratia** enlazó ambos mundos. Lo tradicional frente a lo moderno. Veremos como la vida tradicional se ve enfrentada a una nueva forma de vida, la modernidad. Si quieres más acción te damos otra opción que puedes hacer a la mañana o la tarde, alquilando una **BTT Axpe Ebike**, www.axpeebike.com. Por la tarde, en Otxandio te proponemos varias rutas para que elijas la que más te gusta: **Hayedos de Otxandio**, **Vestigios de la guerra civil** o **por las calzadas de**

Otxandio. Cualquiera de los tres recorridos son altamente recomendados para conocer la preciosa villa de **Otxandio y sus alrededores**. Las rutas las tienes a tu disposición en las oficinas de turismo, **en la web de Gorbeia Euskadi y en wikiloc**.

03 VÍA VERDE DE ARRAZOLA Y ELORRIO.

Empezamos con un paseo agradable a primera hora de la mañana por la vía verde de Arrozola, en el **valle de Atxondo**. El antiguo ferrocarril minero de Arrozola, con la locomotora de vapor a la cabeza, bajaba por la plácida vega del **río Arrozola** hasta el núcleo de Apatamonasterio. Hoy la vía verde nos per-

mite atravesar de norte a sur el hermoso valle de Atxondo y presentarnos a los pies del Anboto, máxima cumbre del parque natural de Urkiola. Se trata de un camino de **unos 5 kilómetros de longitud** con pocas pendientes, rodeado de caseríos –varios de los cuales acogen restaurantes– y bonitos paisajes y junto al **río Arrazola**, que sigue el antiguo trazado del ferrocarril que llegaba hasta las **minas de Errotabarri**. Tras el paseo, una visita a la **villa monumental de Elorrio**. Su impresionante casco histórico está calificado como Monumento Histórico. Por la tarde, visita inexcusable a la **necrópolis de Argiñeta**, a **2 km** escasos desde el centro de Elorrio: tanto por el número y calidad de sus elementos como por la remota cronología de alguno de ellos (siglos VII-IX), es uno de los monumentos funerarios más importantes de Euskadi.

04 UN DÍA COMPLETO EN KARRANTZA. Los recursos turísticos de Karrantza son tan amplios y diversos que nos dan la oportunidad de disfrutar en un día de una gran variedad de experiencias. Recorrer a pie los rincones más desconocidos del valle o hacer cumbre en alguno de los montes **más altos de Enkarterri**; descubrir el mundo subterráneo de la **Cueva de Pozalagua**, una cueva única, una catedral subterránea llena de estalactitas, **estalagmitas y las inusuales estalactitas** excéntricas, y su entorno desde el Parketxea de Armañon, **Centro de Interpretación del**



Parque Natural de Armañon; revelar los secretos, con una visita guiada, de un retablo fingido del S.XV en la **Antigua Iglesia de San Andrés de Biaz** y valorar la vida animal en el Karpin Fauna, un recorrido por una finca centenario con **más de 50 especies** de animales y un parque temático de dinosaurios.

05 SENDERISMO Y NATURALEZA EN URDAIBAI. El sendero “**Por el Corazón de las Marismas**” es un recorrido circular apto para todos los públicos, de **unos 12 km** con **260 m de desnivel**. Unas **4h de caminata** por las Marismas de la **Reserva de la Biosfera** que nos hará mimetizarnos con este entorno natural. Las marismas de la **Reserva de la Biosfera de Urdaibai** cuentan con los humedales más importantes de todo el País Vasco, tanto por su dimensión como por lo bien conservados que están. Por

la tarde visitaremos el **Urdaibai Bird Center**, situado en plenas marismas, siendo una zona muy relevante como área de descanso para las aves en los diferentes periodos migratorios y en la invernal. Las aves lo saben, por lo que no dudan en hacer una parada técnica aquí para descansar y alimentarse, y les debe gustar porque cada año se acercan nada más y nada menos que **250 especies**.

06 RUTA POR EL SENDERO DEL LEA. Ruta a pie por el sendero del **río Lea**, que **empieza en Munitibar**, donde está el Centro de Interpretación Bengola, y termina en **Lekeitio-Mendexa**. Trayecto de **23km** con poca dificultad que se adapta a todo el público. Pararemos a tomar un descanso en el parque municipal, **Gizaburuaga**, con paradas obligatorias en la ferrería y la casa torre de **Bengolea**, **Amoroto** y finalmente **Mendexa** y

EXPOVACACIONES

Experimenta & Saborea



NO IMAGINES. VIVE.

10-12 MAYO 2024 MAIATZAK 10-12

EZ IRUDIKATU. BIZI EZAZU.



DESCÁRGATE TU
INVITACIÓN GRATUITA
DESKARGATU ZURE
DOAKO GONBIDAPENA

**B!
E!
C!** BILBAO
EXHIBITION
CENTRE

EXPOSSIBLE!



Lekeitio, hasta la desembocadura del Lea, donde podremos descubrir los antiguos astilleros en las orillas del Lea. En el recorrido podremos disfrutar de parajes sosegados y llenos de historia, que marcaron en esplendor y riqueza de la comarca entre **los siglos XVI y XVIII**. Los ingenios hidráulicos, la producción ferrona, los astilleros y la marinería fueron vanguardia europea. **Tiempo estimado: 8h 20min**. En esta excursión podremos visitar el **parque de aventuras Mendexa Abentura Park**.

07 **VILLAS AMURALLADAS DE ARABA**

Álava tiene una rica historia y un singular patrimonio heredado de aquellos siglos que han marcado el carácter de sus gentes y de su paisaje. El plan que os proponemos, al tratarse de una ruta circular, puede realizarse en **cualquier dirección y tomando de partida cualquiera de las localidades que vamos a visitar**. Nuestra propuesta parte de Vitoria-Gasteiz, donde podremos visitar su centro histórico plagado de edificios interesantes y de calles que bien merecen disfrutarlas con tranquilidad. Una vez realizada la visita, podemos acercarnos en coche hasta la **villa de Peñacerrada**, en donde disfrutaremos de su peculiar muralla. A la hora de comer nos trasladaremos a Laguardia y tras reponer fuerzas, tendremos tiempo para visitar la localidad que conserva su trazado medieval, compuesto por tres calles principales, estrechas y alargadas que se unen entre sí por plazas y callejas. En nuestro camino



de regreso a **Vitoria-Gasteiz** debemos visitar dos pequeñas localidades que destacan por su pasado medieval. **La localidad de Labraza**, que es la población fortificada más pequeña del País Vasco y, según algunos expertos, una de las mejores conservadas de todo el mundo tal y como se reconoció **en 2008** con la concesión del **Premio Mundial de Ciudades Amuralladas**.

08 **INICIATE AL GOLF EN LA MONTAÑA ALAVE-SA**

Diseñado por **Severiano Ballesteros** en el **Parque Natural de Izki**, el campo tiene un recorrido de dieciocho hoyos, en 98 hectáreas y siete kilómetros de recorrido. **Izki Golf** ofrece actividades de iniciación para personas que nunca han jugado al golf. Un plan perfecto para hacer en familia. Acudiremos a **Izki Golf**, situado en **Urturi**, y elegire-

mos la actividad que más nos interese. Desde adquirir por un precio módico un **culo de 25 bolas** para empezar a dar los primeros golpes, hasta un programa de Bautismo de Golf, donde un profesor os enseñará los elementos básicos **del golf durante 1h30**, incluyendo un recorrido en buggy por el campo. Tras la mañana en el campo, se puede comer en las propias instalaciones del club, en el cercano restaurante **Garimotxea** o bien desplazarse hasta Bernedo. (**Izki Golf**: <https://www.izkigolf.eus/Urturi/945378262>)

09 **ERRENTERÍA DE MODA**

Con sus 700 años de historia, quizás no sabrás que Errenteria vivió frente al mar en otra época y que su trazado medieval debe gran parte de su patrimonio a las rentas que del mar se obtuvieron. El paisaje que dejó su pasado industrial



Cinco excursiones en Bizkaia para disfrutar de la primavera

11 TALAIA Y OGOÑO: Un recorrido circular por **Elantxobe** con vistas impresionantes. La caminata es moderada y apta para todos los niveles de forma física

12 SAN PEDRO ATXARRE: Explora la **Reserva de la Biosfera de Urdaibai** en esta caminata moderada. Ideal para los amantes de la naturaleza y las sendas de fácil acceso

13 GAZTELUMENDI DES-DE PLENTZIA: Una caminata más desafiante que te llevará al **faro de Cabo Villano**. Prepárate para disfrutar de impresionantes vistas y una buena dosis de ejercicio físico

14 RUTA DEL FLYSCH: Explora los **impresionantes acantilados y formaciones rocosas** a lo largo de la costa de **Zumaia**. La Ruta del Flysch ofrece vistas espectaculares y una experiencia geológica fascinante.

15 ANBOTO DESDE EL SANTUARIO DE URKIO-LA: Este recorrido en bucle por el **Parque Natural de Urkiola** tiene una duración de aproximadamente **5 horas y abarca 12.4kms**. La caminata es difícil y requiere buena forma física, pero el paisaje y las vistas lo merecen.

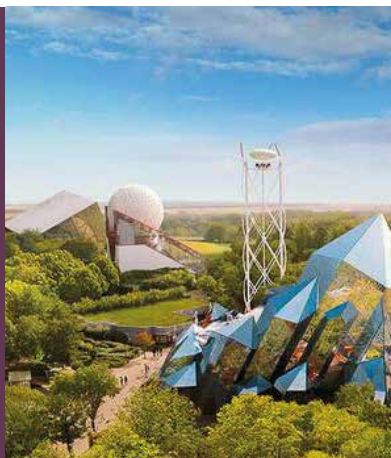
más reciente no permitió al visitante reparar en el verdadero valor de su casco histórico, calificado como bien de interés cultural. Por eso hoy te proponemos un recorrido por sus siete calles, comenzando en la Iglesia de la Asunción. Muy cerca de aquí, en la casa solariega conocida como **Kapitanenea**, podrás visitar el Centro del Traje, un homenaje a la historia de la moda vasca a través de su amplia colección. Aunque no podamos apreciar **la muralla medieval**, podremos ver en pie las casas-torre que flanqueaban una de las puertas que daban acceso a la Villa. Gracias a su animada vida cultural, Errenteria cuenta con una oferta muy extensa de comercio, bares y restaurantes. Otra opción escamaron por la **Alameda de Gamon** hasta dejar atrás el centro de la Villa. Siguiendo a pie el curso del **rio Oiartzun** podrás avan-

zar por el bidegorri, un paseo muy valorado por los locales que te llevará hasta el Molino de Fanderia. En esta casa del río, te mostrarán el funcionamiento de una antigua piedra de molienda, aprenderás sobre la industria ferronera y te enseñarán a valorar nuestro ecosistema fluvial.

10 DESCUBRIENDO EL VALLE DE LEITZARAN. Por la mañana proponemos un paseo en bici guiado desde el **Centro de Visitantes Leitzaran por la Vía Verde del Plazaola hasta donde tú quieras...**o puedas, porque hay más de 50 Km acondicionados para pedalear, andar o correr, atravesando túneles, descubriendo rincones llenos de encanto y disfrutando de paisajes de ensueño. La comida será tipo pic-nic durante la travesía y habrá **servicio de transfer** (info@bizibiziki.com).

Más aventuras por descubrir

Si los planes anteriores no te convencen y quieres algo fuera del País Vasco, aquí te proponemos más opciones:



Aventura entre los árboles en lacosta vasca

Escondido en un bosque que flanquea la costa vizcaína a tan solo 4 kms de Lekeitio, se encuentra **Mendexa Abentura Park** un emocionante parque de aventura en los árboles y tirolinas ubicado en la localidad de Mendexa. Diseñado para el disfrute de niños y adultos, este parque ofrece una experiencia inolvidable en un entorno salvaje, que hará que los visitantes sientan de primera mano el contacto con la naturaleza. El recinto cuenta con **6 circuitos, 78 retos y 23 tirolinas** que te permitirán ir de árbol en árbol además de caminar a través de puentes tibetanos, escalas y otros desafíos. El horario es de 10:00 a 19:30, un plan ideal para pasar un día divertido respirando aire puro. Esta experiencia es apta tanto para los más pequeños de la familia como para los adultos y ofrecen experiencias adaptadas a las necesida-

des de cada grupo, como por ejemplo, familias, grupos juveniles, grupos escolares e incluso despedidas de soltero.

Futuroscope, el parque temático del futuro

Cuando pensamos en un parque temático para pasar un fin de semana de emociones y diversión se nos vienen a la cabeza nombres como Port Aventura, Disneyland o Terra Mítica. Pero, una alternativa muy interesante y, tal vez, no tan conocida es el parque de **Futuroscope en Francia**.

Se trata de un parque temático donde las atracciones se basan en la tecnología multimedia, en **avanzados sistemas cinematográficos, audiovisuales y robóticos**. Esto hará que vivamos experiencias emocionantes y únicas que no habíamos experimentado hasta ahora.

El parque se encuentra en la periferia de **Poitiers**, en

los municipios de **Chasse-neuil-du-Poitou y de Jau-nay-Clan** y sólo necesitaremos un par de días para poder disfrutar completamente de las atracciones de este parque y de sus alucinantes espectáculos, otro de sus fuertes.

Una de sus atracciones más destacadas es '**Cazadores de tornados**', donde vivirás las más fuertes sensaciones, te sentirás atrapado en el centro de un tornado gracias a la pantalla circular LED con efectos especiales y escenas "en vivo", subido en una plataforma que no deja de moverse en todas direcciones.

'**Objetivo Marte**' es una montaña rusa, especialmente diseñada para **Futuroscope**, por lo que es única en el mundo. Consta de un recorrido interior y exterior, con giros de 360 grados, en los que te enfrentarás a los campos de erupciones electromagnéticas y erupciones solares.

Los espectáculos son otro de los **grandes atractivos** de este fabuloso parque. Sin duda no



puedes perderte el espectáculo nocturno, 'La llave de los sueños'. Te adentrarás en el reino de los sueños y junto con un ser fantástico iréis en busca de la misteriosa llave de los sueños. Te dejarás llevar por el hechizo de los efectos acuáticos en 3 dimensiones, juegos de luces y proyecciones de imágenes sobre pantallas de agua. El parque dispone de restaurantes con menús infantiles y adaptados para dietas específicas. Pero, **está permitido hacer picnic** en todo el parque, eso sí no puedes acceder ni con neveras, aunque puedes dejarla en el coche y salir y entrar las veces que necesites, ni con recipientes de cristal.

Disfruta del Míma a tu pareja con un fin de semana romántico en Menorca

Menorca es un destino encantador para una **escapada romántica en pareja**, especialmente en mayo, cuando es temporada baja y los vuelos tienen un precio asequible. Las usuales muchedumbres que invaden la isla estarán lejos y se podrán recorrer todos sus rincones de una manera más relajada e íntima. Aunque ese fin de semana esté reservado para el relax, no pueden faltar algunas para disfrutar de la **naturaleza del Mediterráneo**.

Menorca es famosa por sus impresionantes **amaneceres y atardeceres sobre el mar**. **Madrugar para ver el sol salir** es una experiencia mágica. Por la tarde, **disfruta del atardecer** desde el mar para ver cómo la luz se desvanece lentamente en el horizonte con tonos anaranjados y azules. Sin las sofocantes temperaturas del verano, pero con cálidas temperaturas primaverales, mayo es el mejor momento para realizar excursiones, y es que Menorca tiene calas y **playas vírgenes** que son perfectas para disfrutar en

pareja. Eso sí, lleva zapatillas porque tocará andar un poco. Las dos principales ciudades de **Menorca, Mahón y Ciutadella**, así como sus encantadores pueblos son el lugar perfecto para pasear de la mano y perderse por las callejuelas estrechas de los cascos antiguos y los bonitos puertos.

Explora la fauna valenciana en dos experiencias únicas:

Embárcate en un **viaje entre animales en Valencia con dos destinos fascinantes**. En el **Bioparc**, ubicado dentro del **Parque de Cabecera**, los niños pueden sumergirse en un entorno donde **no hay barreras visibles con los animales**. Desde **gorilas** hasta **hipopótamos, jirafas y elefantes**, podrás observar de cerca **una variedad de especies**. Después, dirígete al **Oceanográfico**, el acuario más grande de Europa, donde podrás maravillarte con **belugas, leones marinos y tiburones** a través de un **túnel submarino**. Estos dos sitios forman parte de los principales monumentos de la **Ciudad de las Artes y las Ciencias de Valencia**.



futuroscope

ESCÁPATE ESTE VERANO



HOTEL
+ ENTRADA

www.futuroscope.com

*Precio por persona. Consulta condiciones



La provincia de Sevilla ofrece una variedad de recursos naturales, turismo activo y actividades al aire libre, junto con productos gastronómicos locales y encantadores alojamientos rurales. Destacan tres zonas distintivas: la Sierra Norte de Sevilla, parte de la Sierra Morena; la Campiña, con la impresionante Carmoña como punto destacado; y la región sur, con Lebrija y su conexión con el flamenco. El mercado vasco es el cuarto mayor emisor de turistas hacia Sevilla, con **vuelos directos desde Bilbao**.

SIERRA MORENA SEVILLANA

La Sierra Morena Sevillana ofrece un entorno verde y tranquilo, ideal para quienes buscan estar en contacto con la naturaleza y disfrutar del canto de los pájaros y de noches estrelladas, preferiblemente sin luna llena. Es un destino Star Light. En **Pedroso**, una de sus poblaciones, se encuentra el Centro Cultural de las Escuelas Nuevas, donde se exhibe la **Galería Premios Planeta**, revelando aspectos interesantes de la vida del editor **Juan Manuel de Lara**, originario de la localidad. La Sala Ingeniero Elorza recrea una antigua aula escolar, exhibiendo elementos del pasado minero e industrial, destacando la contribución de **Francisco de Elorza** y **Aguirre** en el siglo XIX. Los **Altos Hornos de Pedroso**, que suministraron hierro al Puente de Triana y a la Torre Eiffel, son parte de su legado industrial. Recorriendo sus rutas y senderos, como el Sendero Arroyo de los Caños, se

La otra Sevilla, la de la Sierra Morena, la Campiña y el Guadalquivir



pueden apreciar sus paisajes. Durante el puente de diciembre, se organiza un **mercado de productos locales**, donde se pueden adquirir y degustar chacinas, jamón y queso apreciados atractivos. El **Cortijo Algamasilla** ofrece alojamiento en plena naturaleza.

Cazalla de la Sierra también está situada en el Parque Natural de la Sierra Morena de Sevilla, a 87 km de la capital. Felipe V la convirtió en capital de España en el verano de 1730. Esmuy conocido **sulicor de guindas** desde el siglo XV hasta el punto de ser conocido el aguardiente con el genérico de Cazalla. Entre sus encantos destacan la Ribera del Huéznar, el pantano Pintado o el río Viar. El establecimiento rural **Las Navezuelas** es un lugar adecuado para sentir el contacto con la naturaleza, la fauna y apreciar la flora. Allí se puede disfrutar de una experiencia de observación de

las estrellas. Apuesta por el turismo sostenible con habitaciones y pequeños apartamentos. Por la zona hay otros alojamientos singulares aprovechando patrimonio industrial. El **Monasterio de la Cartuja** es hoy en día más que un alojamiento singular, es también un complejo que permite albergar grandes eventos. Los **Pozos de la Nieve** es otro alojamiento especial surgido de la rehabilitación de una antigua fábrica de hielo.

El monumento natural **Cerro del Hierro** cerca de San Nicolás del Puerto y Constantina, en la *siberia sevillana* fue mina de hierro en una zona kárstica, de roca caliza rica que fue explotada desde los romanos hasta mediados del siglo pasado. Es un paisaje espectacular que invita a pasearse por los senderos habilitados. Merece la pena contratar una guía.

Más cerca de Sevilla, en Lo-



ra del Río, la **Casa Palacio de los leones** es un edificio recuperado en pleno centro. Rehabilitado y decorado con gusto por la familia propietaria y artistas locales. Por ahora está habilitado para alojar grupos y eventos. Cuenta con patios, piscina, biblioteca, comedor y vistas a las torres de la población.

LAS VISTAS DE CARMONA

La milenaria ciudad de **Carmona** es una cuna de mestizaje de culturas erigida sobre un promontorio en Los Alcores. Ya desde el Paleolítico fue uno de principales puntos de población del Bajo Guadalquivir. Pasear por sus calles es disfrutar del momento con saltos en el tiempo y en la historia por sus casas, sus murallas, sus puertas, sus torres, sus alcázares y el parador. Merece la pena atravesar la **Puerta de Sevilla** y subir a la torre que alberga a la oficina de turismo. Desde

donde se puede vislumbrar la ciudad y la amplia Campiña, la Vega, los Alcores y las Terrazas. Las vistas son realmente impresionantes. Destaca el **Parador de Carmona** para comer, alojarse, por sus vistas y como monumento. También el Hotel Alcázar de la Reina, es recomendable por su ubicación y vistas.

Lebrija y el flamenco. Cerca de la desembocadura del Guadalquivir se sitúa **Lebrija**, localidad con mucha historia desde los Tartessos, a orillas del antiguo estuario marino, cuya cultura se desarrolló entre los siglos IX y VIII a.C. en el suroeste andaluz. Ocupa una extensa marisma de gran riqueza agrícola. Se conmemoró en 2023 el Primer Centenario del descubrimiento del tesoro tartésico '**Candelabros de Lebrija**', seis piezas de orlidadas aritos religiosos. Hay dos personajes asociados a esta histórica localidad situa-

da a caballo entre Cádiz y Sevilla: **Elío Antonio de Nebrija** y **El Lebrijano**. La gramática y el flamenco. **El Centro del Flamenco** atrae al visitante al rico patrimonio inmaterial que es el Flamenco de Lebrija, con su museo y sus actuaciones. Un buen sitio para contemplar Lebrija son las **Bodegas Halcón**, cuya Casa-Bodega data de 1711, donde se puede disfrutar de una cata de vinos y el encanto propio de una bodega consolera. Dispone de un recibidor estilo gótico bodeguero jerezano. Se puede degustar gastronomía local en el **Restaurante Nuevo**.

SABORES DE LA PROVINCIA DE SEVILLA

La marca ofrece productos gastronómicos y agroalimentarios locales, con 260 empresas asociadas, 26 establecimientos turísticos que los ofrecen y 34 entidades colaboradoras. La gastronomía y el turismo en Sevilla destacan por su vino y aceite. A unos 30 minutos en coche desde la ciudad y a 15 minutos del aeropuerto se encuentra la **Hacienda Guzmán** en La Rinconada, con más de 500 años de historia y un **Jardín de los Olivos** con más de 100 variedades de olivo de 14 países. Además, ofrecen oleoturismo por 45€, que incluye visita guiada, cata de aceites y degustación, junto con una botella de Hacienda Guzmán. Para más información, **Prodetur** es la sociedad encargada de promover el turismo en la provincia de Sevilla.

Arturo Trueba



CAFETERÍA MONTY
PRODUCTO DE TEMPORADA Y CÚCINA CLÁSICA VASCA

En el Monty nos encontramos con una impresionante barra diaria de pintxos, elaborados con producto de temporada de la máxima calidad. Imprescindible probar sus anchoas rebozadas entre otros. También ofrecen plato del día, de cuchara, clásicos de la cocina vasca.

HEROS, 16 BILBAO
 TEL: 944 23 63 36



BAR JOSERRA
EL SABOR TRADICIONAL

En pleno centro de Bilbao se encuentra el Bar Joserra, conocido por sus pintxos de tortilla con divisa. Allí también puedes degustar txistorra, tortilla de patata al gusto, croquetas... o su pintxo 'La cescita con albóndiga de bacalao' ganador del concurso de Pintxos 2020 de Bilbao Centro.

C/INDAUTXU, 4
 TEL: 944 42 22 35



EL PINTXITO
LA HERENCIA DE AHMED BELKHIR EN LICENCIADO POZA

Tras el éxito de los auténticos pintxos morunos de cordero, el cocinero ha decidido abrir "El Pintxito", donde se puede degustar txangurro gratinado, brocheta de pulpo con langostinos a la plancha y el pintxo de calamar, entre otros.

POZA LIZENTZIATUAREN KALEA, 24,
 TEL: 946 24 15 85



RESIDENCE
LA MÚSICA, LA SEÑA DEL PUB CON MÁS PERSONALIDAD

Convertido en uno de los clásicos del Ensanche y de la Villa, ofrece un ambiente de Pub, decoración abigarrada llena de pequeños tesoros, así como de fotos dedicadas de músicos. Porque la música son santos y seña del Residence.

BARRAINCÚA KALEA, 1,
 TEL: 944 05 26 66



RALLYE
POLLOS Y MÁS QUE POLLOS

Ubicado en el barrio de Indautxu y de Sarriko esta empresa familiar con más de 45 años de historia ofrece sabrosos pollos asados además de acompañamientos como ensaladas y patatas fritas.

CALLE EGAÑA, Nº4//
 AVENIDA LEHENDAKARI AGUIRRE, Nº97
 TEL: 944 21 10 42
RALLYE@RALLYE.INFO
[HTTP://WWW.RALLYE.INFO/](http://WWW.RALLYE.INFO/)

Las Lías

El bar restaurante Las Lías está **especializado en vinos** procedentes de todo el mundo. Dispone de una **carta selecta** compuesta de pescados, carnes y producto de temporada. ¡Únete al **Club de Catas** y disfruta de clases magistrales impartidas por grandes expertos enólogos!

C/ JUAN AJURIAGUERRA, 14, 48009, BILBAO
 TELÉFONO: 946 964 240



Juan de Ajuriaguerra 8, Bilbao 944 42 10 71



BAR TOBARISCH COPAS BIEN PREPARADAS Y BUENA MÚSICA

Pub emblemático de las noches bilbaínas. Música rock, jazz o más bailable, con la que disfrutar de su especialidad: vozkas, gin-tonics y sus famosos destornilladores de zumo natural. ¡Ah! Entrarás por su ambiente... y, seguro, te quedarás también por su amabilidad y buen servicio.

HELIODORO DE LA TORRE
(DEUSTO)
VER MÁS AQUÍ.



TXAKOLI SIMON LA TRADICIÓN Y LA ACTUALIDAD

El restaurante mantiene el espíritu del caserío tradicional con un guiño a la decoración actual. Su chuleta a la brasa, a la que uno mismo acaba de buscar el punto y que siempre come caliente, es la estrella, pero sus hongos, el foie con higos y su cuajada transportan a la cocina de siempre, la de primera.

CALLE SAN ROQUE, 89,
48015 BILBAO.
TELÉFONO: 944 45 74 99



TABERNA AUZOKOA VARIEDAD EN EL CENTRO DE GERNIKA

Todos los días de la semana, la Taberna Auzokoa, en Gernika, ofrece deliciosos y variados pintxos a sus clientes. Cuenta con una larga barra en la que se pueden encontrar infinitos montaditos, bocadillos... Además, tiene una agradable terraza en la que disfrutar del centro de Gernika.

C/ PICASSO, 9 (GERNIKA)
TELÉFONO: 946 251 666



RESTAURANTE ORMAZABAL KATXOPO JUNTO A LA RÍA

El Restaurante Ormazabal, ubicado en Erandio y muy cerca del metro de Lutxana, es el lugar idóneo para degustar el 'Katxopo', la especialidad del local. Abierto de lunes a sábado, ofrece desayunos desde primera hora de la mañana, servicio de comidas y cenas, también, los viernes y los sábados. Las opciones son muy variadas y entre ellas destacan el 'menú del día' que cambian a diario, el 'menú Txuletón' y como no, el 'menú Katxopo'.

AVENIDA RAMÓN SOTA Y LLANO, N.º8, LUTXANA-
ERANDIO
TEL: 944 76 23 89
[HTTPS://WWW.RESTAURANTEORMAZABAL.COM/](https://www.restaurantormazabal.com/)

Restaurante Kasko

•• De jueves a martes, **Restaurante Kasko**, ubicado en el Casco Viejo de Bilbao, ofrece platos que fusionan la **cocina vasca tradicional y moderna**. Es un establecimiento con **casi 25 años de historia** que ha sabido adaptar sus propuestas gastronómicas al paso del tiempo. En Restaurante Kasko tienen cabida las **recetas de todos los países**, pero **"sin perder el Norte"**. Cabe destacar que los **platos veganos** tienen una presencia importante en la carta y en los menús. ¡El Restaurante Kasko conquista a cualquiera!

ANDRA MARIA KALEA, 16 (BILBAO). TELÉFONO: 944 160 311
WWW.RESTAURANTEKASKO.COM



ghpc
gran hotel puente colgante



'Atrévete a dormir
debajo de un puente'

Cocina vasca y
nueva cocina

M^º Díaz de Haro, 2 Portugalete
T: 94 401 48 00
www.granhotelpuentecolgante.com

Chuletón a la brasa con vistas

TXAKOLI SIMON

94 46 87 99

WWW.TXAKOLIRESTORON.COM

Camino de San Roque 89 Artxanda

LOS FUEROS

Restaurante, gambas y Picoteo
en el Casco Viejo de Bilbao

Calle Los Fueros, 6
944 15 30 47
www.losfueros.com



BASTE
PRODUCTOS DE CALIDAD EN EL CASCO VIEJO

En el Baste encontramos una barra llena de pintxos donde destacan los mejillones rellenos y fritos, una de sus especialidades, no dejando a un lado las alcachofas, brochetas de gambas o de pulpo... Cocina tradicional de calidad. Menú especial para grupos.

MARÍA MUÑOZ, 6
 CASCO VIEJO
 TEL: 944 15 08 55



CERVECERÍA CASCO VIEJO
MENÚ, CARTA, PINTXOS Y HAMBURGUESAS

En la Cervecería Casco Viejo lo primero que llama la atención, tras la abarrotada barra de pintxos, es la simpatía con la que te atienden. Podemos saborear sus ricos desayunos, o pasarnos a degustar una de sus hamburguesas especiales. Menú del día y menú de un plato.

PLAZA MIGUEL DE UNAMUNO, 2-3
 TEL: 94 415 0023



CAFÉ BAR BILBAO
MÁS DE UN SIGLO DE HISTORIA

Lugar por excelencia de tertulia de Bilbao, se encuentra en la Plaza nueva, atrayendo así, a bilbaínos de toda la vida. Entre sus ofertas se encuentran los pintxos, con posibilidad de tomarlos en la barra o en la terraza.

KALE BARRIA, 6,
 TEL: 944 15 16 71



LOS FUEROS
RESTAURANTE CON GUSTO CON UNA COCINA TRADICIONAL

En Los Fueros ofrecen cocina tradicional basada en los mejores productos. Pocas extravagancias y muchas especialidades de toda la vida, a veces actualizadas para adaptarse a los gustos de hoy, pero elaboradas con los mejores productos.

FORU KALEA, 6,
 TEL: 944 15 30 47



URREGIN
CONFLUENCIA DE ESTILOS Y SABORES

El chef Yoseba Egaña capitanea el restaurante Urregin. En el local se pueden degustar platos que mezclan estilos y sabores, pero que mantienen como máxima protagonista la base de la gastronomía vasca. Cuenta con una carta en la que se pueden encontrar productos exclusivos.

C/ NUEVA, 4 (BILBAO)
 TELÉFONO: 944 399 032



LA KARMELA
HAMBURGUESAS PARA TODOS

Ubicado en La Zona de Santutxu esta hamburguesería gourmet ofrece una amplia variedad de hamburguesas aptas para vegetarianos, veganos, celíacos y, por supuesto, carnívoros. También ofrecen la opción de hacer una hamburguesa al gusto. Además tienen postres caseros.

CALLE EL KARMELO, N°5 BIS
 TELÉFONO: 946 09 73 63
[HTTPS://WWW.LAKARMELA.COM/](https://www.lakarmela.com/)



CAFÉ PARÍS
UNA MONTAÑA DE PINTXOS DE LO MÁS ORIGINAL

Ubicado en el barrio de Santutxu lleva más de 30 años animando al barrio con sabrosas raciones, ensaladas, tortillas etc. Ofrece también una amplia variedad de pintxos de lo más originales como los de langostino o de foie.

CALLE FIKA, N°69
 TELÉFONO: 944 33 50 19



BODEGÓN
MENDIA MUCHO MÁS QUE PINTXOS

Ubicado en "La Zona" de Santutxu, Bodegón Mendia lleva más de dos décadas ofreciendo una gran variedad de pintxos, tostas, tortillas, etc. Uno de los ingredientes principales de sus pintxos es el jamón ibérico. También preparan encargos para cumpleaños o fiestas privadas.

ELIZONDO, 2 (TRASERA)
 TELÉFONO: 944 11 97 98
MENDIA@
BODEGONMENDIA.COM



RESTAURANTE CLUB DEPORTIVO

El tradicional Restaurante del Club Deportivo ha vuelto con nuevos bríos de la mano de Endika y Joseba, dos camareros muy apreciados en el club. Además del habitual menú del día, dispone de diversos menús especiales como el menú txuletón. Además, en estas fechas tan propicias para juntarse con la cuadrilla, el Restaurante del Club Deportivo tiene menús especiales para grupos. También tienen disponibles los menús navideños: el de Navidad y el de Reyes, que tienen opción infantil, y el de Nochevieja.

ALAMEDA DE RECALDE, 28, 48009 BILBAO
 TELF: 944 246 508 - 689 902 498



BASCOOK
COCINA VASCA
E INTERNACIONAL
DE AUTOR

Bascook es la propuesta del chef Aitor Elizegi, alma vasca y corazón intrépido, que nos ofrece una cocina de la tierra que sabe a trabajo diario que evoluciona. Es cocina vasca e internacional, es verde & local, es cocina de autor, es verdad sobre el plato.

BARROETA
ALDAMAR, 8
TEL 944 009 977
CONTACTO@BASCOOK.COM
WWW.BASCOOK.COM



EIN PROSIT
BIER-RESTAURANT
COCINA ALEMANA

Ein Prosit Bilbao, donde degustar las especialidades alemanas de la charcutería de Hermann Thate y donde un buen ambiente y fresca Bier no faltarán! Prost! On Egin! Punto de encuentro de la marcha bilbaina, y visita obligada para quienes quieran saber lo que es una juerga vasco-alemana.

PLAZA DEL ENSANCHE, 7.
TEL. 94 424 13 11
WWW.HERMANNTHATE.COM



ETXANOBE ATELIER
ALTA COCINA CON
ESTRELLA MICHELÍN

Fernando Canales y Mikel Población proponen en el Atelier un viaje gastronómico original y único para lograr un recuerdo inolvidable. Una única propuesta, el menú Chef Atelier condensa toda la tradición de excelencia del restaurante Etxanobe. Este menú se ofrece también con la opción de maridaje incluida.

JUAN DE AJURIAGUERRA
9, BILBAO
TEL: 944 42 10 71



GOIZEKO IZARRA
EL CHULETÓN DE BILBAO

En este sencillo, moderno, acogedor y agradable restaurante con terraza y fotos de la ciudad podemos degustar, además del mejor chuletón de Bilbao, deliciosos platos de Mollejas y otros platos de la cocina tradicional vasca. Nos ofrece sus excelencias gastronómicas desde 1971. Un placer para los sentidos.

GREGORIO DE LA REVILLA, 9, BILBAO
TEL.: 94 441 50 18



NICOLÁS
CARTA Y PICOTEO
VARIADO

En su espectacular carta de pintxos elaborados al momento nos quedamos con la Carrillera ibérica sobre Parmentier de Patata y Teja de Idiazabal, con el Risotto de Boletus e Idiazabal, la Brocheta de Pulpo y Langostinos o la Croqueta de Mejillón y Gamba con Salsa Americana. Cualquiera de ellos hará que te chupes los dedos.

LEDESMA 10, BILBAO
[VER MÁS AQUÍ.](#)



RESTAURANTE HARIZKI
PLATOS Y MENÚS EXQUISITOS

El restaurante **Harizki**, renovado y reconocido por ofrecer uno de los mejores menús. También ofrece la opción de **menú del día**, con deliciosos platos como **alubias rojas con sacramentos**, **risotto de frutos del mar y cabracho a la plancha**, así como menús especialmente diseñados para empresas.

C/LEDESMA, 4, ABANDO 48001, BILBAO
TELÉFONO: 944 24 80 51



IX Concurso de Vermut Bilbao Centro

Este mes de mayo se lleva a cabo el concurso de vermut preparado por **Cinzano Bilbao Centro**.

Este concurso se despliega en dos fases: primero, tres semanas de exploración por **diferentes establecimientos**, seguidas de una semifinal intensa, culminando en la esperada gran final.

La iniciativa, impulsada por la **Agrupación Empresarial Bilbao Centro** en asociación con Cinzano, celebra la **rica tradición y la historia del vermut en Bilbao**, reconociendo su relevancia cultural. Más que una competición, es una muestra de apoyo a la reconocida oferta gastronómica de la ciudad,



destacando sus locales emblemáticos y compartiendo su herencia culinaria con el mundo.

Como otros años, para determinar al ganador de este año, Cinzano ha convocado a un distinguido panel de jueces **compuesto por profesionales y expertos del sector**. Este

selecto grupo será el encargado de proclamar al campeón durante la gran final. En esta final, compiten **los seis bares finalistas** seleccionados entre **más de cien establecimientos** que participan en la ruta de este año.

El **mapa completo de todos los locales participantes** está disponible para consulta. Cada propuesta presentada debe incluir una base de **vermut Cinzano** combinada **con otros ingredientes** que realcen sus notas distintivas. Además, como complemento, cada establecimiento **debe ofrecer una tapa típica de la ciudad** que potencie los **sabores y matices del vermut**.

TU by IRVIA CATERING
CATERING
online.net

Te lo llevamos
a casa o a la oficina

A collage of images showcasing various catering options. It includes a large loaf of bread, several trays of appetizers like small sandwiches and skewers, a long tray of cured meats, a plate with a croissant and fruit, and a glass of orange juice. The website address www.tucateringonline.net is displayed at the bottom.

GUGGENHEIM BILBAO

GUGGENHEIM
COLLECTION

16/02-15/09

bbkΘ



El melocotón, tu aliado primaveral para una salud en plenitud



Con la llegada de la primavera, el melocotón se convierte en **una fruta imprescindible tanto por su exquisito sabor como por sus beneficios para nuestra salud**. Aunque su temporada estrella es el verano, no hay que subestimar su presencia durante la primavera, ya que puede aportar numerosas ventajas para nuestro bienestar.

Esta fruta, que ha sido parte de nuestra alimentación durante milenios, destaca solo por **su delicioso sabor, sino también por su valor nutricional**. Aunque está principalmente **compuesta de agua, el melocotón es bajo en grasas y proteínas, pero rico en carbohidratos saludables provenientes de la fructosa**.

A diferencia de otras frutas dulces, el melocotón **tiene un índice glucémico modera-**

do, lo que lo convierte en una opción ideal para mantener un equilibrio en nuestra dieta. Además, es una excelente fuente de vitaminas A y C, aunque su contenido en minerales y fibra es más limitado.

Uno de los grandes beneficios del melocotón es su capacidad para **reducir los riesgos cardiovasculares**, incluyendo la regulación del colesterol. Estudios han demostrado que el consumo regular de melocotón puede ayudar a eliminar el exceso de colesterol gracias a su capacidad para adherirse a los ácidos biliares y facilitar su excreción.

Pero las bondades del melocotón no terminan ahí. Durante la primavera y el verano, cuando **las alergias y los problemas de piel son más comunes**, esta fruta puede

ser un aliado invaluable. Se ha encontrado que ciertos compuestos presentes en el melocotón ayudan a **mejorar la hidratación y textura de la piel, así como a prevenir el daño celular causado por la radiación UV**.

Además, el melocotón puede contribuir a **reducir los síntomas de las alergias al disminuir la producción de histaminas en sangre**, lo que puede hacer que los síntomas sean menos severos.

Dicho esto, incluir el melocotón en nuestra dieta durante la primavera y el verano no solo nos brinda un delicioso placer gastronómico, sino que también **nos proporciona una serie de beneficios para nuestra salud**, desde la regulación del colesterol hasta la protección contra alergias y daños en la piel.

Gertuen dozun parlamentua

Tu parlamento más cercano



Gernika



Abellaneda



Gerediaga



Bilbao

BIZKAIKO BATZAR NAGUSIAK
JUNTAS GENERALES DE BIZKAIA



BATZAR NAGUSIAK
JUNTAS GENERALES
BIZKAIA

www.jjggbizkaia.eus



Tendencias 2024 para Bodas, Bautizos y Comuniones

La temporada de **BBC (bodas, bautizos y comuniones)** está a la vuelta de la esquina y muchas invitadas ya están preparándose para lucir espectaculares en estos eventos tan especiales. ¿Quieres saber qué se llevará? ¡Sigue leyendo!

FLECOS

Los flecos regresan con fuerza este 2024, añadiendo un **toque de movimiento y sofisticación a los vestidos**. Desde flecos sutiles hasta diseños más llamativos, este elemento dinámico y elegante será una opción popular. **Este estilo favorecedor** es perfecto para eventos como **la feria de Abril o una boda de primavera**.

COLOR ROJO

El rojo, símbolo de pasión y energía, domina la paleta de **colores de los eventos BBC** de esta primavera. Vestidos, accesorios y calzado en este tono vibrante se convertirán en la elección ideal para dar un **toque destacado y atrevido a los looks**. Para las más atrevidas, un total look rojo puede ser, sin duda, la opción más acertada.

FLORES EN FORMATO MAXI

Las flores nunca pasan de moda, pero en 2024, la **tendencia será usarlas a lo grande, en formato maxi**. Desde estampados florales en vestidos



hasta gargantillas con flores de **gran tamaño**. La primavera llega pisando fuerte y esta **tendencia aporta frescura y elegancia natural** a cualquier look de invitada.

CONJUNTOS DOS PIEZAS

Los conjuntos de dos piezas son una de las grandes tendencias de la temporada. Como ya se lleva haciendo en años anteriores, este 2024 se combinarán **tops y faldas o blusas** con pantalones a juego para lograr un **look elegante y sofisticado** a la vez que moderno. Además, al ser unas prendas **tan versátiles** y que se pueden combinar por

separado, esta opción puede usarse también en eventos de otro tipo, como una cena elegante.

VOLÚMENES EN LA ZONA DE LOS HOMBROS

Los volúmenes estratégicamente colocados en la zona de los hombros añaden un **toque elegante y llamativo a los looks** de las invitadas esta temporada. Esta tendencia es perfecta para quienes desean destacarse con un detalle original.

Arantza Saez de Lafuente

Asesora de Imagen Personal
Estilista de moda
www.maspersonal.com



Tarot

Dirección: Spenser Cohen, Anna Halberg
Reparto: Anna Boden, Jacob Batalon, Humberly González, Olwen Fouere, Avantika Vandanapu, Adain Bradley

•• Cuando un grupo de amigos infringe de manera imprudente la regla sagrada de la lectura de las cartas del Tarot -nunca se debe utilizar la baraja de otra persona-, desatan sin saberlo un mal indecible atrapado en las cartas malditas.



Vidas perfectas

Dirección: Benoît Delhomme
Reparto: Jessica Chastain, Anne Hathaway, Josh Charles, Anders Danielsen Lie, Caroline Lagerfelt, Steve Routman, Blaise Alexandre

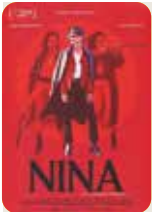
•• Alice (Jessica Chastain) y Celine (Anne Hathaway) disfrutan de sus idílicas vidas junto a sus respectivos hijos y exitosos maridos. Son mejores amigas y vecinas. Un buen día, el hijo de Celine sufre un trágico accidente poniendo así fin a la armonía perfecta de sus vidas.



Furiosa: Delasaga MadMax

Dirección: George Miller
Reparto: Anya Taylor-joy, Chris Hemsworth, Tom Burke, Ayla Browne, Angus Sampson, Daniel Webber, Nathan Jones, Goran D. Kleut,

•• Al caer el mundo la joven Furiosa es arrebatada del Lugar Verde de Muchas Madres y cae en manos de la gran Horda de Motoristas liderada por el señor de la guerra Dementus. Arrasando el Páramo, se topan con la Ciudadela presidida por Inmortan Joe.



Nina

Dirección: Andrea Jaurrieta
Reparto: Patricia López Arnaiz, Darío Grandinetti, Aina Picarolo, Iñigo Aranburu, Mar Sodupe, Ramón Agirre

•• Nina decide volver al pueblo costero donde creció, con una escopeta en el bolso y un objetivo: Vengarse de Pedro, un famoso escritor al que el pueblo rinde ahora homenaje. El reencuentro con su lugar de origen, con sus recuerdos del pasado y con Blas, un amigo de la infancia, le hará replantearse si la venganza es su única opción.



Disco, Ibiza, Locomía

Dirección: Kike Maíllo
Reparto: Jaime Lorente, Alberto Ammann, Alejandro Speitzer, Ivan Pellicer, Pol Granch, Javier Morgade, Albert Baró, Gonzalo Ramírez, Eva Llorach, Blanca Suárez

•• Estamos en la España de mediados de los 80. Un grupo de amigos capitaneados por Xavi Font acaban de llegar a Ibiza persiguiendo su sueño de dedicarse a la moda. Allí les descubre el productor José Luís Gil, un magnate de la industria musical que busca nuevos talentos para lanzar un grupo.









Los buenos profesores

Dirección: Thomas Lilti
Reparto: Vincent Lacoste, François Cluzet, Adèle Exarchopoulos, Louise Bourgoïn, William Lebghil, Lucie Zhang, Bouli Lanners

•• Empieza un nuevo curso escolar. Benjamin es un estudiante de doctorado sin beca. Ante la falta de perspectivas de futuro, acepta un trabajo como profesor en un instituto de París. Sin formación ni experiencia descubre lo duro que puede ser la profesión de maestro en un sistema educativo afectado por una falta de recursos crónica



	<p>Castigo EDITORIAL ESPASA</p> <p>Carme Chaparro</p>	<ul style="list-style-type: none">•• Nines despierta una mañana esperando el regalo de cumpleaños de su hijo de seis años, pero lo que recibe es su oreja en una caja con un lazo. Comienza así una angustiada búsqueda que conmueve a todo el país.
	<p>Lienzo de Sangre EDITORIAL PLANETA</p> <p>María Villamayor</p>	<ul style="list-style-type: none">•• Alejandra Ferrer, oculta bajo la identidad falsa de una millonaria argentina, consigue adentrarse en el mundo del arte para indagar en la corrupción y el poder que se esconde detrás de la asociación INACFA.
	<p>Amanecer EDITORIAL ESPASA</p> <p>José A. Gómez Iglesias</p>	<ul style="list-style-type: none">•• Organizado por partes tituladas como los libros que ha ido publicando el autor hasta la fecha, Defreds rinde un particular homenaje al devenir de su vida y su trayectoria, desde aquel Casi sin querer, que lo descubrió al mundo, como el reciente y delicioso Siempre.
	<p>Prohibida en Normandía EDITORIAL PLANETA</p> <p>Rosario Raro</p>	<ul style="list-style-type: none">•• La reportera Martha Gellhorn colabora con The Ghost Army, un ejército fantasma creado en Hollywood para engañar a los nazis. Ella y su marido, el famoso Ernest Hemingway, inventan las vidas de soldados que no existen. Pero Martha aspira a mucho más; quiere cruzar el Atlántico y relatar de primera mano la etapa definitiva de la guerra.
	<p>Historia de un piano EDITORIAL DESTINO</p> <p>Ramon Gener</p>	<ul style="list-style-type: none">•• El protagonista de esta novela encuentra el piano de sonido aterciopelado que siempre ha querido en una pequeña tienda de un barrio barcelonés. Janusz Borowski, le advierte de que se trata de un instrumento muy especial, que deberá cuidar.
	<p>París despertaba tarde EDITORIAL PLANETA</p> <p>Máximo Huerta</p>	<ul style="list-style-type: none">•• Alice Humbert tiene el alma desgarrada. Erno Hessel, el amor de su vida, la ha dejado para irse a Nueva York. Estamos en París, 1924, la ciudad se prepara para albergar los Juegos Olímpicos, fundados bajo el símbolo de la unión y la hermandad.



MUSEOS

MUSEO GUGGENHEIM

AVENIDA ABANDOIBARRA, 2

OBRAS

DE LA COLECCIÓN

DEL MUSEO

GUGGENHEIM BILBAO

Hasta el 31 de diciembre de 2024

La exposición se inspira tanto en el acervo de obras singulares de artistas como en movimientos de **la historia del arte bien ilustrados en la Colección**. Así, la muestra pone de relieve a autores que trabajaron a la vanguardia de su tiempo y cuyas contribuciones en su ámbito fueron realmente determinantes. Cada sala **ofrece la oportunidad de contemplar la producción de un único artista o de varios** que exploran preocupaciones compartidas desde diferentes perspectivas.

LEGADO BEGOÑA MARÍA AZKUE

Hasta el 12 de diciembre de 2024

La colección de pintura del siglo XIX del museo se enriquece con una obra destacada de William-Adolphe Bouguereau (La Rochelle, Francia, 1825-1905), adquirida este año gracias al legado de doña Begoña María Azkue (Bilbao, 1944-2023). Recientemente, **el Museo de Bellas Artes de Bilbao** ha recibido a su favor el legado de Begoña María Azkue con la estipulación de dedicarla a la adquisición de obras de arte.



MUSEO GUGGENHEIM

AVENIDA ABANDOIBARRA, 2

JUNE CRESPO. VASCULAR

Hasta el 9 de julio de 2024

La práctica escultórica de June Crespo se sitúa voluntariamente en la encrucijada de múltiples caminos y líneas de investigación contemporáneas. Por un lado, establece un diálogo transformador con los conceptos que han marcado el arte vasco de las últimas décadas, “pares móviles” como la abstracción y el gesto, lo trágico y lo opaco, la ligereza y la extrañeza.

MUSEO DE BELLAS

ARTES

MUSEO PLAZA, 2

OUT OF CONTROL.

REPORTS ON THE ATOMIC BOMB

Hasta el 2 de junio de 2024

En el marco del programa conjunto de creación en videoarte de la **Fundación BBVA y el Museo de Bellas Artes de Bilbao** se presen-

ta **Out of Control. Reports on the Atomic Bomb**, un encargo de la Fundación BBVA a Beatriz Caravaggio. El hilo conductor de la película son **archivos desclasificados en los que se recogen con todo detalle los experimentos realizados**, pero también se incluyen imágenes de las campañas dirigidas a los ciudadanos para protegerse ante un ataque nuclear.



EXPO

MUSEO DE BELLAS ARTES DE BILBAO

MUSEO PLAZA, 2, ABANDO

MUESTRA SOBRE NÉSTOR BASTERRETxea

Desde el 28 de febrero de 2024 al 26 de mayo de 2024

La muestra 'Néstor Basterretxea. Diseño y arquitectura' conmemora el centenario de uno de los principales renovadores del arte vasco de la **segunda mitad del siglo XX**. Se trata de la **primera exposición monográfica** sobre los proyectos y realizaciones del artista en las disciplinas del **diseño industrial y la arquitectura**.

'ARMERÍA ARTÍSTICA EUGUI', EN 'LA OBRA INVITADA'

Desde el 13 de marzo de 2024 al 2 de junio de 2024

Se trata de **tres piezas de extraordinaria calidad**, fechadas en la última década del **siglo XVI y primeras del XVII**: una celada (1596) profusamente ornamentada en ataujía en oro y plata, la rodela del Juicio de Paris (1598) con tema y vocabulario formal de herencia clásica y un arcabuz (1620) que destaca por ser la única arma de fuego conocida procedente de Eugui.

MUSEO DE REPRODUCCIONES DE BILBAO

SAN FRANTZISKO KALEA, 14,

IBAIONDO

NI NEU, ISIS, SEÑORA DE TODAS LAS TIERRAS



JUNTAS GENERALES DE BIZKAIA

HURTADO DE AMEZAGA KALEA, 6, ABANDO

CARGUERAS. UN TRABAJO A REIVINDICAR

Desde el 4 de marzo de 2024 al 24 de mayo de 2024

La exposición 'Cargueras. Un trabajo a reivindicar' trata de rescatar del olvido ese oficio que también fue una realidad entre las mujeres de muchas generaciones. Gracias a la documentación y al estudio realizado por Amaia Apraiz Sahagún y María Romano Vallejo, conocemos que hubo mujeres estibadoras desde el siglo XVI hasta la década de los años 50 del siglo XX.

Desde el 31 de octubre de 2023 al 19 de mayo de 2024

La exposición 'Ni neu, Isis, señora de todas las tierras' tiene un hilo conductor que una Egipto **con la antigüedad grecorromana**: todo girará en torno a la figura de la diosa egipcia Isis. Y es que ella no

solo fue una de las divinidades más complejas y veneradas del mundo egipcio, sino que, a su contacto con la **civilización griega**, se transformó del tal modo que llegó a convertirse en una diosa universal, ejerciendo una poderosa influencia en el mundo grecolatino.

CINZANO
Vermouth

EL VERMUT DE LA CIUDAD

**BILBAO
CENTRO**
DECEMBER 1974

IX RUTA DEL VERMUT PREPARADO BILBAO



DEL 9 AL 26 DE MAYO

**VERMUT CINZANO + PINTXO
A UN PRECIO ESPECIAL**



**CONSULTA AQUÍ
EL LISTADO DE LOCALES**

ACCIÓN LIGADA A MAYORES DE 18 AÑOS.
DISFRUTA DE UN CONSUMO RESPONSABLE



El entrenador **Ernesto Valverde** y sus jugadores demostraron en su gesta heroica contra el Getafe con dos jugadores menos, que siguen luchando por llegar a la Champions League, y que no tienen intención de dejarse ir en los últimos partidos, tras alcanzar sus objetivos de la temporada de llegar a Europa y ganar la Copa. Algo ha cambiado en este club, que ha recuperado la ambición y el espíritu de lucha, tras demasiados años ahogándose en la orilla de sus aspiraciones.

SIN CENTRALES

Si Valverde ya había manifestado en visperas de ir a Getafe que necesitarían reforzar la plantilla por el centro de la defensa, los patinazos y la cruz arbitral llevaron a los rojiblanco a multiplicarse en defensa sin centrales para conseguir tres puntos imprescindibles para tratar de alcanzar al Atlético de Madrid. Lo lograron reconvirtiendo a dos medios centro, las prodigiosas paradas y arriesgadas salidas del super portero **Unai Simón** -con parador en el penalti de risa- y el trabajo estajanovista del resto. Lo bueno es que se ganó 2-0, pero lo malo es que las expulsiones y las lesiones obligan al entrenador a ingeniar una línea defensiva contra Osasuna y en Vigo, si no hay nuevos contrataciones.

UNA PLANTILLA PARA EUROPA

Los cuatro partidos finales servirán también para perfilar la plantilla de la próxima temporada en Europa. Sin **Muniain**, se va con elegancia, ni **Raúl García**, un más que honrado

Luchar por el futuro

El Athletic despejará incógnitas en los últimos partidos



Unai Simón favorito para el trofeo Zamora

profesional con números enviables, pronto se irá sabiendo lo que ocurra con **De Marcos, Herrera, Dani García, Adu Ares, Imanol y Villalibre**. Unos por su condición física y su decisión personal, y otros por lo que decidan los técnicos, así como por los posibles fichajes. Llegarán **Djalo** y parece que **Gorosabel**. Por lo apuntado también se espera el refuerzo de un central. Durante la pretemporada se probarán a algunos de los cedidos y emergentes jugadores. Poco a poco se ira sabiendo.

SORPRESA EN EL ADIÓS DE GURPEGI

No se esperaba que Gurpegi anunciara su despedida como entrenador tras llevar las riendas del Bilbao Athletic de forma tan exitosa con el ascenso a Primera REF, con los mejores números de la categoría, el pi-

Si Raúl García y Muniain han anunciado su despedida, queda por saber qué sucederá con Herrera, De Marcos, Dani García y los descartes

chichi de su delantero Izeta y la promoción de varios cachorros. Su labor no ha podido ser más aplaudida, además de ser uno de los grandes avances esta temporada del Athletic en la competición en sus diversas categorías, en el desarrollo de su cantera y en la forja de una leyenda que atrae cada vez a más jóvenes. Animo a Gurpegi en su nueva etapa personal y zorionak a todo su equipo técnico y a los prometedores jugadores.

Arturo Trueba

PRÓXIMOS PARTIDOS

11/05	Athletic - Osasuna	(sábado, 21h) J35
15/05	Celta - Athletic	(miércoles, 22h) J36
19/05	Athletic - Sevilla	J37*
26/05	Rayo - Athletic	J38*

ERRENTA RENTA23

Apirilaren 10etik ekainaren 28ra

Del 10 de abril al 28 de junio

Ogasuneko eta
Gertu bulegoetan,
8:30etik 19:00etara,
aurretiko hitzorduarekin
94 406 66 00 telefonoan



**AURREZ
AURREKOA
PRESENCIAL**

En las oficinas
de Hacienda y Gertu,
de 8:30 a 19:00,
con cita previa
en el 94 406 66 00

94 608 3000



**TELEFONOZ
TELÉFONO**

8:30etik 19:00etara
De 8:30 a 19:00

www.bizkaia.eus/errenta
Bizkaia Errenta app



**DIGITALA
DIGITAL**

www.bizkaia.eus/renta
App Renta Bizkaia



Europar Batasunarekin
batera finantzatua
Cofinanciado por
la Unión Europea

Bizkaia
foru aldundia
diputación foral

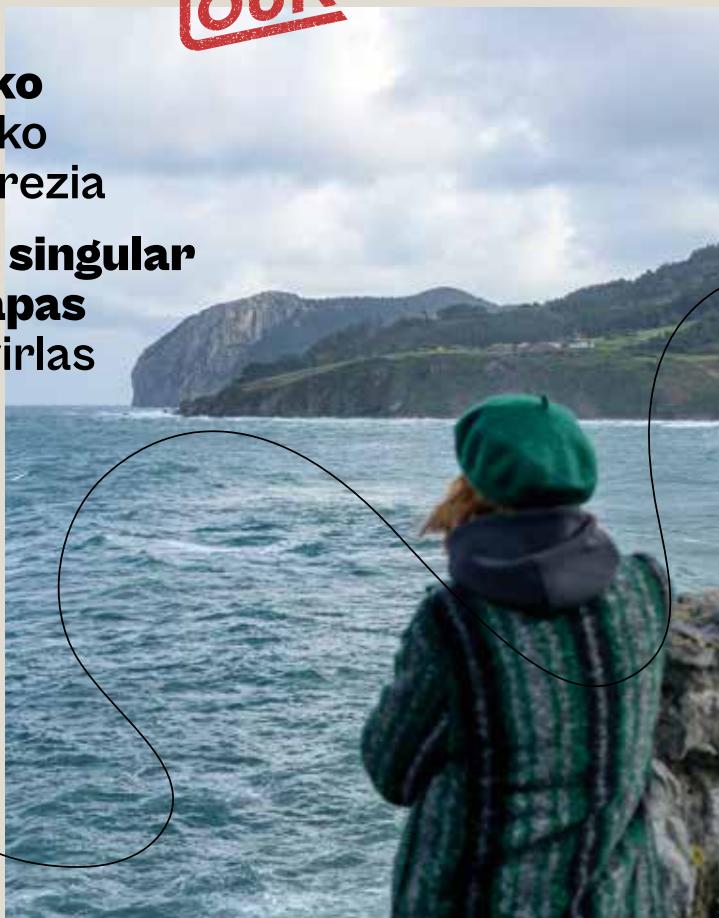
EUSKADI
BASQUE COUNTRY

**GRAND
TOUR**

zure erara

**Bizitzeko
8 etapako
bidai berezia**

**Un viaje singular
de 8 etapas
para vivirlas**



a tu manera

Euskadi, auzolana, bien común

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

TURISMO, MERKATARITZA
ETA KONTSUMO SAILA

DEPARTAMENTO DE TURISMO,
COMERCIO Y CONSUMO